



主曆2017年9月24日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com



賈彥文總主教殯葬彌撒 勉懷牧者大愛

文/謝蓉倩、陳奮 圖/陳奮

天主的忠僕——台北總教區榮休賈彥文總主教殯葬彌撒9月16日上午10時在台北市聖家堂舉行，由台灣地區主教團主席洪山川總主教主禮，教廷駐華代辦高德隆蒙席及全台多位主教共祭，近百位神父與祭，逾800位修女、修士和教友參與。教廷代辦高德隆蒙席在彌撒開始前，宣讀了教廷國務卿帕羅林樞機主教和教廷萬民福音部部長斐洛尼樞機的弔唁文指出，教宗方濟各感念賈總主教向我們顯示在天之父仁慈的愛，願天主賜予這位良善的忠僕永遠的安息，也降福所有追悼善牧的弟兄姊妹。

與賈總主教感情濃得化不開的基督服務團成員幾日前

就全面總動員，除了關心各項靈堂致意事宜外，9月15日整晚都為賈總主教守靈，彼此在笑和淚中分享他們和賈總主教的種種，那一夜有著無可言喻的溫暖。因此，清晨無論在中華聖母堂或聖家堂都可以看到基督服務團員的服務身影。

賈彥文總主教的入殮禮上午8時30分在新店的中華聖母堂舉行，由阮進懷神父主禮，儀式極為莊重。隨後靈車駛至北市聖家堂。近9時，在黃兆明主教和榮休的狄剛總主教帶領下，靈柩進入聖家堂。賈總主教從海南島來台的侄孫賈彩倫及從石家莊來台的侄孫女賈彩霞，為叔公獻上簡單隆重的家祭禮。

(文轉2版)

台北總主教公署公告

北總主字第106200號

- 一、第三鐸區聖母軍台北基督之母區團指導神師程若石神父，因另有任用予以卸任。
 - 二、茲委任李奧思神父擔任第三鐸區聖母軍台北基督之母區團指導神師。
- 以上任命自即日起生效。

總主教 洪山川
2017年9月19日

精彩播出 2017年基督徒耕心坊演講系列

「從聖經看信徒的使命」(上) —— 蕭玲花修女

「從聖經看信徒的使命」(下) —— 蕭玲花修女

「2017再見復活音樂會」 —— 方濟生活園區

9月23日(六)起請在中華電信MOD 959頻道【喜訊—天主教之聲】收看

網路電視【天主教之聲影音平台】www.cathvoice.tv 同步播出

☆您或您的朋友若是中華電信MOD用戶(尚未登記為天主教之友)，請註明用戶名、用戶號碼、營運處代號、手機及地址(後兩者為前三項資料有誤查證用)，請傳真天主教之聲傳播協會02-2394-8690；或來電02-2397-4701；或電子信箱cath.voice@msa.hinet.net 均可。感謝您！

*至9月13日為止，天主教用戶登記總數為1326戶。

*希望今年到達2000戶天主教用戶，懇請您的協助&幫忙宣傳！

*請支持媒體福傳，劃撥帳號：19209666 戶名：天主教之聲傳播協會



蕭玲花修女演講
(MOD學習與成長)



再見復活音樂會
(MOD藝文饗宴)



▲高德隆蒙席宣讀教廷弔唁文



▲黃兆明主教以「榮歸天國」為題講道



▲賈彥文總主教的侄孫輩行家祭禮



▲洪山川總主教向大陸來台奔喪的賈彥文總主教的遺族致意

(文接1版)

主禮的洪山川總主教隨後在致候詞中表示，賈總主教是我們的導師、我們的牧人，正如教宗方濟各所說的，他全身都是羊的味道，看了很多文章，他不是用很深奧的道理，但都很容易感受到他對每隻羊的眷愛，我們感念這位好牧者，他是我們的榜樣和典範。

與賈彥文總主教情同父子的花蓮教區黃兆明主教以「榮歸天國」為講道的主題，他表示，賈總主教過世的8月22日清晨，去看他的時候，看護說賈總主教好像不太對勁，搖搖他，沒反應，這樣的突然離世讓人很難接受。直到黃美基姊妹在臉書貼出一張單樞機與賈總主教的合照，才發現兩人都是在聖母元后當天回歸天家，立即了解這是天主恩賜的最大光榮，因為這是人類元后邀請他共享永福，如同經上所說的：「我父所祝福的，你們來罷！承受自創世以來，給你們預備了的國度罷！」兩位聖者影響許多人的一生，因此說「榮歸天國」乃至名歸。

熟悉賈總主教的人都知道，他總師法雷鳴遠神父，不只常寫下「全犧牲、真愛人、常喜樂」，且深刻的活了出來。經上說：「凡你們對我這些最小兄弟中的一個所做的，就是對我做的。」他沒有最大最小，都是兄弟姊妹，黃兆明主教憶及自己還是修士時的一段往事，當時賈總主教是花蓮教區主教，當年修生們總期待在暑假活動結束後的共融旅行，有次決定到啞口露營，雖然賈總主教提醒大家注意天氣的變化，但修生們都當耳邊風，只見賈總主教帶了2、3只皮箱，賈總主教未多作解釋，修生們於是在嬉鬧間上路。哪知一過正午，沒了太陽，氣溫驟降，修生們個個冷得直打哆嗦，就見賈總主教打開皮箱拿出十餘件夾克一一分送給修生們……思及賈總主教愛人情懷，黃主教以「超過」二字形容。

黃兆明主教並指出，賈總主教是個孝愛聖母的人，接掌台北總教區之後，1980年發生聖母在礁溪

五峰旗山區顯現給5位佛教徒的事件，賈總主教於是全力投入礁溪聖母朝聖地設立事宜，是個以言以行時刻與聖母同行的人。即使在最後病重的幾年已記憶衰退，依然可以在長廊聽見他朗朗恭念玫瑰經的聲音。這樣有聖德的長者離世，我們自當放下哀傷，因他已與聖母共享永福，已達「全犧牲、真愛人、永喜樂」境界。黃主教並帶領大家感謝天主，讓我們有幸與如此有德行的長者相遇。阿肋路亞！

告別禮由老友狄剛總主教主禮，踏著沈甸甸的腳步，狄總主教為賈總主教灑聖水、獻香，那兄弟情誼世間少有。隨後全體與會者觀看了亞洲真理電台製作的《緬懷賈彥文總主教點滴》，人人無不靜聽這充滿聖德牧者的餘音，尤其是聽到賈總主教唱著〈松花江上〉時，基督服務團成員更都笑中有淚。

賈總主教的侄孫賈彩倫代表家屬致謝。他說，叔公很小離家，也沒再回去過，是天主的關愛及這塊土地的人、尤其是基督服務團的兄弟用「愛」讓他不覺孤單和寂寞，為叔公在台灣建構「一個家」，在這裡就是在「家裡」。總共來台4次的賈彩倫說，2009年第1次來台，賈總主教身體很好；第2次來，他身體較差，第3次就是今年7月，賈總主教已病危，若要放棄積極治療要家屬簽字，當時自己就認為有簽字權的應是這兒的兄弟。與叔公的接觸雖然短暫，但不管在任何情況下，他總傳遞著平安，如同昨夜守靈時歐晉德大哥所分享的，他總是一直在笑，究竟是什麼讓他每時每刻都展現孩子般的純真和喜樂，我們都有共同的人生結局，如何讓自己保有純真的喜樂，當是叔公留給大家的最後一份作業。

瞻仰遺容時，無論是在主教、神父、修女或是基督服務團成員身上，都感受到賈總主教的愛不止息。洪總主教為賈總主教行封棺禮，8位曾在賈總主教任內晉鐸的吳終源、周繼源和孫志青3位副主教，以及鄒正義蒙席和饒志成、程若石、黃東昇、吳膺永4位神父擔任扶靈人，將賈總主教的靈柩慎重扶上靈車，

程若石神父帶領大家以最敬禮向他道別，靈車於12時43分緩緩駛離聖家堂，發引安葬大直聖山公墓。

日正當中，由賈總主教祝聖的神父們恭送靈柩上靈車之際，多位修女與教友們依依不捨地尾隨送行上山。

寧靜的天主教大直聖山多了近百位教友到來，台灣主徒修女會的修女們早在半山腰等候。而瑪爾大修女會則由陳麗卿會長率領眾修女前來，歐晉德弟兄為首之基督服務團部分成員和其他教友們圍繞在聖山神長墓地的墓穴周圍準備迎靈。

在等待的時刻，大家忍不住地談到每個人與賈總主教相遇的許多深刻印象和被教化的影響，也終能明白他們對賈總主教的依依不捨，願在烈日當空、揮汗如雨中依舊堅持要送這最後一程。

賈彥文總主教侄孫輩們捧著十字架，抱著遺照，緊隨在後，基督服務團員舉著牧徽為前導，賈總主教的靈柩徐徐地進入到墓地。

周繼源副主教與黃東昇神父率眾恭迎，並齊向靈柩鞠躬。主禮先為墓穴灑聖水、行奉香等祝福禮後，接著舉行安葬禮。主禮致詞後，率到場教友一起為亡者祈禱，並準備讓靈柩入土。靈柩緩緩垂降到墓穴中，經遺屬確認方位歸正無誤後，向叔公賈總主教的靈柩行拜別禮。周繼源副主教也率眾再次行禮，灑聖水、奉香作最後的巡禮，完成撒土封墓禮。

儀式簡單而隆重，一片片沉重的水泥石板拼齊鋪排在墓穴上方，逐漸掩蓋了我們的視線，卻不知是淚水已潸然留下。最後的一片泥板蓋滿縫隙時，敬愛的賈總主教就在此與故羅光總主教為鄰，長眠而榮歸天鄉。

「我就是復活和生命，誰相信我，縱然死了，仍然活著；凡是活著而相信我的人，永遠不會死亡！」賈總主教永遠活在我們的心中，請為賈總主教的靈魂在主前代禱，求賜其靈魂安息在主懷。

(相關報導另見第15、24版)



▲9月16日逾800人在台北市聖家堂送賈彥文總主教旅世最後一程



▲賈彩倫先生恭捧叔公賈彥文總主教的遺照



▲修女和信友們列隊瞻仰賈總主教的遺容



▲賈總主教生前祝聖的神父們負責扶靈



▲周繼源副主教為賈總主教的靈柩灑聖水，行祝福禮。



▲悉心為賈總主教的靈柩垂降入土



▲為賈總主教封墓，修女們依依不捨。



紀念一位培育人才、周到謙和又慈悲的主教

台灣教會剛以空前的3周時間追思賈彥文總主教，他當過嘉義、花蓮及台北3個教區的主教，以93歲高齡辭世，計擔任聖職66年，主教職48年，退休生活28年。他是一位如父如兄又亦師亦友的好主教、好神父，總是笑口常開，與他談話如沐春風，又充滿機智，令人很難忘懷，即使退休之後也經常訪客如織。

1951年7月，他在羅馬傳信大學晉鐸，後在比利時魯汶大學攻得教育學碩士，隨後擔任在比利時的留學生及教友的輔導司鐸，因為他景仰雷鳴遠神父「全犧牲、真愛人、常喜樂」的精神，創立鳴遠基金會，提供中國學生獎學金。1961年回台灣，任台南教區副主教，同時任教於成功大學並負責天主教大專學生中心輔導工作。他親切細心且無微不至的照料，使那些「成年人」日後都成為國家與教會的棟樑，如眾所周知的歐晉德、成道學、區紀復等人，他們回憶說：多少人的靈性生命因為有賈主教而美好，他們全心感謝天主。

45歲當選嘉義教區主教，當時正是梵二大公會議之後，教會革新正如火如荼地進行，賈主教寫了他的第1道牧函：「交談、共融、共同負責」，指出大公會議核心所在，我們可以看到這牧函的高度與深度，聖教宗若望保祿二世後來說：「交談是愛德的新名詞。」以教區主教的身分，賈主教要求交談要普及到教區的每一個角落，深入到每一個組織。他指出：「在交談中，發抒自己的意見固屬重要，聽取別人的意見更為重要……在真正的自由與平等的精神內，發揮對於其他弟兄姊妹高度的信任與愛心。」他又說：「倡導真正的共融精神是梵二最傑出的表現，是天主聖神賜予現代教會與人類最感人的恩惠。」他總結說：「教會的結構……縱的是聖統制，橫的是共同負責；……聖統制沒有共同負責將成為一個空洞的架構，共同負責沒有聖統制將變得盲目而混亂。」

為了全面交談與共同負責，賈主教要求各堂區要成立「教友代表會」（後來更名為「教友傳教協進會」），並在次年召開教區性的牧靈講習會和教友代表大會並推動堂區自養，以此更新並建立嘉義教區發展的基礎。目前台灣教會的總主教都出自嘉義教區的主教，可見他立下基礎的深厚。

賈主教擔任主教第2年又當選主教團秘書長，常出外開會，有神父抱怨他常不在教區，他機智地回答：「我不是常不在教區，只是不常在教區。」其幽默言談讓人回味。

黃兆明主教憶及自己還當修士時，當時賈主教是花蓮教區主教。修士們總期待在暑假活動結束後的共融旅行，有次決定到埡口露營，賈主教提醒大家注意天氣的變化，但修士們都當耳邊風，個個輕便行事，賈主教帶了2、3個大皮箱，修士們笑賈主教夏天沒那麼冷、想是年紀大了，賈主教未多作解釋，修士們於是在嬉鬧間上路。哪知一過正午，沒了太陽，氣溫驟降，修士個個冷得直打哆嗦，就見賈主教打開皮箱拿出十餘件夾克……。賈主教的愛人情懷和心思的細膩，令人動容。

1978年11月15日他受命為台北總教區的總主教，對神父的培育工作非常用心，目前台北總教區許多神父都是他所祝聖和送到羅馬深造的。有一次5位神父一起祝聖，曾轟動一時。有兩位修士在晉鐸前不睦，賈總主教把他們叫過來，和顏悅色地勸他們和好。

1985年，因健康的關係，他向羅馬要求一位輔理主教，教廷派嘉義教區的狄剛主教為台北助理總主教，不久賈主教再度中風，遂到法國南部維納斯克「生命之母」總院中心休養，學習加爾默羅式的祈禱生活。賈總主教一向喜愛聖女小德蘭，在「生命之母」總院，他更進一步加深效法小德蘭以愛為心、成聖的渴望。於1989年退休之後，多次回到維納斯克，成為「生命之母」神職部的輔助會員，曾在那裡祝聖一位米神父。他本來就令人讚賞的靈修生活，有了更深一層的發展，也支撐他往後的退休生涯。

在他退休之後，曾住在耕莘醫院對面的若瑟樓，身體不見好轉，甚至到失智的地步，後來轉到花蓮靜養，在樂俊仁醫師的照顧，和瑪爾大會張修女的悉心照料下日漸恢復健康。花蓮清新的空氣加上他勤於走路運動，使他找回滿面的慈祥笑容，也讓訪客絡繹於途，來親聆他聖善而機智的言談。24年的退休生活中，他努力維護健康，也發散聖德與愛的光輝。在花甲之年就多次中風的人，能健康活到93歲，也是個奇蹟，願主藉著他的死亡，降福他所愛的台灣教會。



失智與人權

文／江綺雯（監察委員）



「我」這是有失智，但我有人權。這是國際失智聯盟創始人Kate Swaffer為4000多位來自世界各國的失智患者的代言，此聯盟主張：「我們的事，我們都得參與，不分你我，因為這是我們的權利。」2017年國際阿茲海默日（9月21日）到來，台灣仍然標籤化地看待失智者，而忽略了預防、治療和照護，我們教友知道如何慈愛對待失智親友和其照顧者嗎？我們做到了「為小兄弟所做的，就是為我做」的聖訓嗎？讓我們一起反思。

在台灣，天主教會早已發現老人常有失憶健忘、重複做同一件事的情況，他們隨著病況而有情感冷漠、害怕社交、脾氣暴躁、混亂焦慮的徵兆，不但生活亂了步調，家屬也無從照顧，實在需要幫助！於是在民國87年（1998年）秉持著耶穌博愛的精神，由台北教區、耕莘醫院和聖母聖心修女會成立天主教失智老人社會福利基金會，並於2000年設立全國第一家（目前仍是僅此一家，困難度可見）專責失智症照護的機構，名為「聖若瑟失智老人養護中心」，提供住宿型、日間照護型及臨托型服務，此外，為紓緩照顧者及家屬的壓力和困惑，成立了「老萊子家屬聯誼和志工服務」的支持團體，後續為因應照顧者的需要，推出送餐到家、居家服務及社區關懷等服務，讓老夫老妻重享恩愛，子女齊心孝順父母。耕莘醫療團隊亦研發不少照顧技巧和醫療新制；在照護失智患者方面，以最合乎人性尊嚴的四全（全人、全家、全程、全隊）理念，集合龐大的照護團隊，有神經內科、精神科及內科的專業醫師、護理師、社工師、職能治療師、營養師和牧靈人員，協助病患和家屬自我認識、感觀刺激、懷舊治療、手工創作、社交和語言能力訓練和醫療。17年來對失智患者和辛苦的照顧者不離不棄，全然依靠天主的大愛，還有民眾感動至極的無私捐獻，聖若瑟失智老人養護中心可謂天主為失智者打造的愛心家園。

至於全球對失智患者關注的進度如何？1994年美國雷根總統親筆寫信：「我的人生之旅開始進入黃昏……」告訴大家他罹患了此病，激發各國關注，2004年他去世時，促成了著名的失智症「京都宣言」；而英國首相余契爾夫人對自己的失智絕口不提，但2012年因著她的逝世，「失智險」得以問世；今年5月29日世界衛生大會通過「2017~2025全球失智症行動計畫」，宣告每3秒新增1名失智患者，推估今年全球將有5000萬患者；到2050年將倍增至1億人左右，為此，世界衛生組織呼籲各國政府應嚴陣以待。

2014年以失智症患者為主體，扮演全球失智者喉舌的「國際失智聯盟」誕生了，它與1984年成立的國際失智症協會合作，向世界衛生組織失智症部長會議提出三大訴求：

一、我們有權享有更合乎道德規範的照護，包括確診前後的照護及復健治療。

二、應當以「身心障礙權益保障法」與「聯合國身心障礙者權利公約」為基準，享有與他人相同的人權。

三、失智症的相關研究應給予照護與治療同等的重視。

該聯盟主席Kate Swaffer是位護理人員，9年前，49歲被確診罹患早發性失智時，正在攻讀碩士，經由家庭和醫療團隊的協助，依其意願，規畫自己的未來人生，她繼續進修，不但完成了2個碩士，現正攻讀博士，此外，更積極接軌世界衛生組織，創立國際失智聯盟，為失智者爭取生命尊嚴及生活人權。Kate主席將於9月29日出席由監察院人權委員會（主席是教友孫大川副院長）主辦的「老人與人權研討會」，親自演說分享她寶貴的經驗。同為基督徒的我們，將與Kate合作為失智者在台灣播下人權的種子，經由實踐「凡為我小兄弟所做的就是為我做」的聖訓，與世界緊密接軌，努力完成「認識他、找到他、關懷他、照護他」的使命，光榮上主我們的天主。

西方女華陀 跨時代的重現！

您想探究如何運用大自然的力量來進行療癒嗎？
您對自然醫學的力量好奇嗎？

德國聖賀德佳榮列聖師五周年 在台慶祝系列活動 2017/10/5-15

最精彩的自然療法講座 不要錯過！

1 台德整合醫學論壇與聖賀德佳養生療法的居家運用
2017年10月5日(四) 09:00-18:00/對象：一般民眾
輔仁大學利瑪竇大樓LMB1會議廳

2 德國的整合醫學與聖賀德佳自然療法
2017年10月6日(五) 12:30-14:30/全程英文講述
天主教仁慈醫院三樓會議廳/新竹縣湖口鄉忠孝路29號
對象：醫生、相關醫療人員、從事醫療活動者
不需事先報名/全程免費

3 德國整合醫學與聖賀德佳修道院自然醫學的理論與實際運用工作坊
2017年10月7日(六) 08:30-17:30
輔仁大學社會科學院羅耀拉大樓SL117
對象：醫生、相關醫療人員、從事醫療活動者

4 德國的整合醫學與聖賀德佳養生療法的居家運用
2017年10月12日(四) 14:00-16:00/不需事先報名
台東聖母醫院三樓大禮堂 對象：一般民眾/全程免費

5 台灣聖本篤修院聖賀德佳式的靈修避靜-聖賀德佳式的靈修
2017年10月6日(五)-15日(日) 此活動場次名額已滿

>>聖賀德佳身心靈照護系列講座:即日起馬上報名

特邀來自德國自然療法的權威Michael Ptok醫生
與吳若石神父-足療之父為講座與工作坊主講
內容精彩，敬請把握!!

活動專頁
<https://goo.gl/j3jQ7b>
即日起馬上報名

聖賀德佳學院
Hildegardis center



教宗方濟各文告

第1屆世界窮人日

常年期第33主日 2017年11月19日

「我們愛，不可只用言語，而要用行動。」

1. 「孩子們，我們愛，不可只用言語，也不可以用口舌，而要用行動和事實。」（若壹三18）若望宗徒用這些話發出請求，絕對沒有基督徒會對此視若無睹。這條誡命，由「耶穌鍾愛的門徒」將之流傳至今，把我們經常掛在嘴上的空談，和我們受召用來自度量的具體行動，互為對比，其重要性，因而愈發明顯。愛沒有藉口。想要如同耶穌那樣去愛的人，必須要以祂為榜樣，尤其要向祂學習愛窮人。除此之外，天主之子愛的方式，眾所周知，若望更是將之清楚說明，主要奠基於兩座基石：天主先愛了我們（參閱若壹四10，19），並完全奉獻自己，甚至捨棄祂自己的生命。（參閱若壹三16）

如此的深情大愛，我們不能無以為報。即便是無條件地給予，不求任何回報，這份愛卻點燃人的心，使人只要經歷過它，儘管自己有諸多不足和罪惡，終究會以愛回報。我們只有盡可能地全然迎接天主賜予的恩寵、讓祂慈悲的愛進入我們心中，使我們的意志和我們的情感受到鼓舞，去愛天主和愛近人。唯有如此，那份自天主聖三當中所湧流出來的慈悲，才能啟動我們的生命，並對有需要的弟兄姊妹，施行憐憫和慈悲善工。

2. 「卑微人一呼號，上主立即俯允。」（詠卅四7）。教會一向注重這聲呼號。在《宗徒大事錄》的開端，我們可以看到最佳的見證。那時伯多祿要求選出7位「充滿聖神和智慧」的人（宗六3），令他們擔任救助窮人的事工。這可說是基督信仰團體最早進入世界的標記之一：為窮人服務。他們深刻了解到，作為耶穌的門徒，應該要生活出友愛和精誠團結，以符合師傅的宣導：窮人是有福的，他們是天國的繼承人。（參閱瑪五3）

「他們把產業和財物變賣，按照每人的需要分配。」（宗二45）這句話清楚的表達出初期基督徒熱心從事的首要任務。《宗徒大事錄》的作者聖史路加，比起其他作者，更著重講論慈悲，當他提及初期教會施行財物分配時，並沒有誇大其辭。他將這個制度告訴世世代代的信徒，包括我們，是為了要支持我們為此作出見證，並鼓勵我們向有急需的人伸出援手。雅各伯宗徒也曾以同樣的信心傳遞相同的訊息，在他的書信中，慷慨直陳：「我親愛的弟兄們，請聽！天主不是選了世俗認為貧窮的人，使他們富於信德，並繼承祂向愛祂的人所預許的國嗎？可是你們竟侮辱窮人。豈不是富人仗勢欺壓你們，親自拉你們上法庭嗎？……我的弟兄們，若有人說自己有信德，卻沒有行為，有什麼益處？難道這信德能救

他嗎？假設有弟兄或姊妹赤身露體，且缺少日用糧，即使你們中有人給他們說：『你們平安去吧！穿得暖暖的，吃得飽飽的！』卻不給他們身體所必需的，有什麼益處呢？信德也是這樣：若沒有行為，自身便是死的。」（雅二5-6，14-17）

3. 然而，有時候基督徒的思維方式，卻仍然受到世俗的影響，而沒有能貫徹這個召叫。但聖神總會敦促他們要將眼光集中於最重要的事物。祂推動許多男男女女，以各種不同的方式，為了服務窮人，奉獻他們的生命。兩千年來，基督徒滿懷誠樸和謙遜，以慷慨和富創造性的愛德，服務他們最貧窮的弟兄姊妹，並寫下諸多歷史！

其中最卓越的例子，就是亞西西的聖方濟；幾個世紀以來，被無數的聖善男女所追隨。他不僅止於擁抱痲瘋病人及施捨錢財給他們，他還決定要去古比歐和他們同住。聖方濟自己將這次的相遇，視為生命轉變的關鍵：「當時我仍在罪惡之中，看到痲瘋病人格外感到酸苦。而天主親自引領我來到他們中間，我就以慈悲對待他們。等我離開他們時，那為我看似酸苦的，但後來卻在我的肉身與靈魂中轉為甘美。」（〈遺囑〉1-3：《聖方濟的言論集》110）他的見證彰顯了愛德所具有的轉化力量，以及基督徒的生活風格。

我們也許會把窮人當作我們偶而擔任志工時的受惠者，或者只想到那些使我們良心平安而隨意在他們身上所實踐的善行。誠然這些經驗，可以有效地幫助我們察覺許多弟兄姊妹們的需要和他們所遭遇的不義，但更應該引導我們去和窮人真正的相遇和分享，並成為一種生活風格。如此的愛德與分享，使我們的祈禱、我們的門徒之路和歸依之路，更具備福音的真實性。這樣的生活方式，使心神喜樂平安，因為我們親手觸摸了基督的肉身。如果我們真正地要與基督相遇，我們必須在窮人受苦的身上觸摸祂，以對感恩祭所賜予的聖事性共融作出回應。基督的聖體，在神聖的禮儀中被擘開；藉著愛德和分享，在最弱小弟兄姊妹的面容和身上被找到。聖人主教金口若望的忠告猶在耳際：「若你們想要榮耀基督的奧體，請不要在祂赤身裸體時輕蔑祂；請不要以絲綢裝飾聖體中的基督，而同時輕忽在聖殿外另一個忍寒受凍、衣不蔽體的基督。」（〈瑪竇福音證道〉50.3: PG 58）

因此，我們受召接近窮人，與他們相遇，和他們的目光交會，擁抱他們，讓他們感受到愛的溫暖，這份愛打破了他們的孤獨。他們的手向我們伸出，也邀請我們走出我們的安穩和舒適，並承認貧窮本身的價值。

4. 切莫忘記，對基督的門徒來說，貧窮首先是一份召叫：去跟隨貧窮的耶穌——走在祂後面，與祂同行，這旅程的終點通往天國的真福（參閱瑪五3；路六20）。貧窮意指擁有一顆謙遜的心，接受身為受造物所有的限度和罪性，使我們能克服誘惑，不再感到自己無所不知，不再以為自己永遠不死。貧窮是一種內在的態度，避免將金錢財富、事業成就和奢華享受視為人生的目的和幸福的條件。貧窮反而創造出條件，使人在諸多限制之下，全心信賴天主，與人親密同在，同時在祂恩寵的支持下，自由地肩負起個人和社會的責任。因此，貧窮成為我們的尺度，使我們能判斷應如何善用物質財貨，並建立不自私及不占有的人際關係。（參閱《天主教教理》2545）

讓我們以聖方濟為榜樣，效法他為真正的貧窮作見證。正因為他不斷地將自己的目光集中在基督身上，他才能在窮人身上看見祂，並服事祂。倘若我們想要改寫歷史，推動真正的發展，我們必須要聆聽窮人的呼喊，投身於終止窮人被邊緣化。於此同時，我懇請各城各區的窮人們，不要忘記福音中貧窮的意義，那已銘刻在他們的日常生活中。

5. 眾人皆知，為當代的世界，要能清楚透視何謂貧窮，多麼困難。貧窮每日以千萬種方式挑戰我們，呈現各種面貌，反映在受苦、邊緣化、壓迫、暴力、酷刑和監禁、戰爭、自由與尊嚴受到剝奪、無知與文盲、醫療急需和工作短缺、人口販運和奴役制度、流亡、赤貧以及被迫移民等。貧窮浮現在女人、男人和兒童的面容，他們受到卑鄙利益的剝削，被權力和金錢的詭計所踐踏；加上因為社會不公義、道德敗壞、少數人的貪婪和多數人的冷漠所造成的貧窮！如果真要一一列舉，實在令人苦不堪言，因為永遠無法言盡。

不幸的是，在我們所處的這個時代，即使有炫人耳目的財富，在極其少數的特權分子手中累積，並且經常與非法活動有所關連，其侵害人性尊嚴，駭人聽聞；然而，貧窮在全球各地社會的各個領域當中，仍以驚人的速度成長。面臨此一景況，我們必須採取行動，不能有所讓步。由於失業的問題，阻絕了許多青年人富於創新的精神，是一種貧窮；由於只尋求自身利益，將應該負擔的工作留給別人，麻木了個人的責任感，是一種貧窮；另外有一種貧窮，毒害了眾人參與的根源，限制了專業的空間，貶低了工作者和生產者的價值。面對這種種不同形式的貧窮，我們必須對生命和社會抱持嶄新的視野，予以回應。

（文轉5版）

(文接4版)

所有的窮人——正如真福教宗保祿六世經常提及的——因著「福音的權利」(梵二大公會議第2期會議開幕致詞, 1963年9月29日)而屬於教會, 我們應該優先滿足窮人的需要。因此, 那向窮人張開雙手擁抱並幫助他們的人, 是有福的: 他們的雙手帶來希望。那穿越文化、宗教和國籍藩籬的雙手是有福的, 它們為人類所受的創傷敷抹安慰的膏脂。那不求回報、不設條件, 仍然張開雙手的人, 是有福的: 他們的雙手給他們的弟兄姊妹帶來天主的祝福。

6. 在「慈悲禧年」閉幕時, 我想要為教會創立「世界窮人日」, 使得世界各地的基督信仰團體, 為那些最卑微和最需要的人, 成為基督愛德更大的標記。在我之前的幾任教宗所陸續創立的「世界日」, 已經成為教會生活的一項傳統, 現在我希望再加上此日, 使之充滿福音的圓滿, 即耶穌對窮人特別的關愛。

我邀請全教會及世界各地的善心男女, 在這一天的將目光轉向那些向他們伸手請求援助和支持的人。他們是我們的弟兄姊妹, 是唯一的天主所創造, 並蒙祂所愛。「世界窮人日」的創立, 最重要的是, 要鼓勵信徒們以行動抵制丟棄文化, 擁抱相遇文化。於此同時, 每一個人, 不論其宗教派別, 都受到邀請, 透過精誠團結與友愛的具體標記, 向窮人開放並分享。天主為世上所有的人創

造了天地萬物; 令人難過的是, 有人到處豎立邊界、高牆和圍籬, 辜負了天主原來賦予全人類、無一例外的恩賜。

7. 世界窮人日設在常年期第三十三主日, 今年正好是11月19日; 我希望在此之前一周當中, 各個基督信仰團體可以致力創造相遇及友誼的時刻, 提供具體的支持與協助。他們可以邀請窮人和志工們於這個主日前來參與感恩祭, 如此一來, 在下個主日, 我們能夠更真實的慶祝基督君王節, 因為基督的王權在哥爾哥達展現得最為淋漓盡致: 無罪的那一位, 被釘在十字架上, 貧窮可憐, 赤身裸體, 一無所有, 卻將天主圓滿的愛表露無遺。耶穌將一切完全交給父, 表現出祂的赤貧, 並揭示了天主愛的力量, 將祂喚醒, 讓祂在復活那天, 迎接新生命。

在這個主日, 如果在我們所居住的地方附近有窮人尋求保護和協助, 讓我們接近他們: 那將會是我們與天主相遇的最佳時刻。讓我們遵循《聖經》的教導(參閱: 創十八3-5; 希十三2), 把他們當成我們設宴邀請的嘉賓那樣歡迎; 他們可以成為老師, 幫助我們更加忠於我們的信仰。他們付出信任, 並隨時準備接受幫助, 以一種寧靜且經常是喜樂的方式, 向我們顯示: 簡樸的生活, 並隨時接受天主的安排, 何等重要。

8. 所有將在這一天展開的具體行動, 都應該要奠基於祈禱。切莫忘記《天主經》是窮人的祈禱。

我們向天父祈求日用的食糧, 表達出我們在日常生活的基本需求上, 信賴天主。耶穌教給我們的這個祈禱, 表達並收納窮人的呼喊: 他們因生活不定、常有缺乏而受苦。當門徒們要耶穌教他們如何祈禱時, 祂用窮人向天父祈求的話語回答他們; 在這唯一的父內, 所有人互相承認是弟兄姊妹。《天主經》是複數形的祈禱: 我們所祈求的食糧, 是「我們的」, 意即分享、參與並共同承擔責任。在這個祈禱中, 我們每個人都承認需要克服各種形式的自私, 以進入彼此接納的喜樂。

9. 我懇請我的主教弟兄們, 以及所有的司鐸和執事們, 因著他們的聖召, 和所有獻身生活者及所有組織、運動和各處的志工們, 共同肩負支持窮人的使命, 並讓「世界窮人日」成為傳統, 為福傳現今的世界, 作出具體的貢獻。

這新創立的「世界窮人日」, 將對我們身為信徒的良知做出大力的呼籲, 並使我們成長, 確信和窮人分享可以使我們認識福音所蘊含最深刻的真理。窮人不是問題: 當我們在生活中努力接受並實踐福音要義時, 他們成為豐富的資源, 供人汲取。

教宗方濟各

發自梵蒂岡

2017年6月13日

聖師安道司鐸紀念日

教宗方濟各重大原則手諭

禮儀經書的翻譯必須忠實於教義原文

聖座禮儀及聖事部9月9日公布了教宗方濟各《重大原則》(Magnum Principium)手諭。教宗以這道手諭修改了《教會法典》第838條關於在禮儀中使用通俗語言的規則, 使現行的條文更明確地體現出聖座對審核禮儀經書翻譯的職權。

《手諭》首先解釋道, 梵二大公會議重申, 禮儀祈禱應能使子民理解, 清楚易懂。這重大的原則要求主教們負起極大責任, 在禮儀中使用通俗語言, 並對禮儀經書的譯文予以審核及批准。

教會雖然意識到在禮儀中使用通俗語言所遇到的困難, 但還是鼓勵所有信友都能參加實質上與羅馬禮儀一致的禮儀慶典。教會也清楚, 通俗語言需要時間才能逐漸成為禮儀的語言, 在滋養信德的風格優雅和觀念重要性上與拉丁禮儀同樣燦爛。

為達到這個目的, 聖座頒布了許多禮儀規則、訓令、信函和指示。但必須謹記, 對信徒而言, 天主聖言是奧蹟。我們在言語上表達, 尤其在誦讀《聖經》時, 其實是天主在向人說話, 是基督在《福音》中向祂的子民說話。

《手諭》因此強調忠實於原文的重要性。必須透過一個

特定子民的語言忠實地向他們宣講。換句話說, 教會意欲藉著拉丁語言向另一個民族宣講, 這就需要禮儀經書的各種翻譯必須符合健康的教義。

在各主教團與負責推動神聖禮儀的聖座部會, 即禮儀及聖事部之間極需要充滿彼此信任、相互監督和有創意的持續合作, 使教會法典現行的條文更明確地體現出聖座對審核禮儀經書翻譯的職權。

本著這個精神, 教宗方濟各以《重大原則》手諭修改了《教會法典》第838條第2和第3項的內容。新的條目如下:

第2項: 編制普世教會的神聖禮儀, 出版禮儀經書, 複查主教團依法律規定批准的禮儀譯本, 並注意禮儀規則在各地忠實遵守, 皆屬聖座權下。

第3項: 屬於主教團的權力是忠實地將禮儀經書譯成當地語言, 並在禮儀書規定的範圍內作適當的變通, 在聖座認可後, 為他們所屬地區批准及出版發行這些禮儀經書。

《教會法典》第838條新條文將於今年10月1日生效。

(梵蒂岡電台中文部中譯)



▲呂晶器神父為收容人弟兄覆手祈禱祝福。



▲聖家堂「播愛天使劇團」生動演出聖經劇。



▲陳副總統暨夫人二度進監所分享耶穌的愛。



▲所方頒給監獄服務社感謝狀，由吳長榮弟兄代表接受。

高牆內的奇異恩典

文／韓維君（聖家堂「播愛天使劇團」團長） 圖／趙東平、孫惠康

聖家堂赴新店戒治所 愛的信仰分享紀實

仔細想想，我們跟獄中的罪人有何不同？如果我們不會犯罪，就沒有告解存在的必要性。我們最熟悉的，就是人性的軟弱；如果沒有愛，我們就是彼此的監獄。

願在高牆內受苦的最小兄弟，能尋著天主的愛！

聖家堂「播愛天使劇團」一行9人在9月5日早上10時30分，來到了法務部矯正署新店戒治所，這是我們第3次來到這裡，下午即將為在獄中的小兄弟們演出《桃樹人》一劇，這是一次多麼特別又寶貴的演出經驗。利用有限的時間作了最後一次排演，整理好電腦與戲服道具，一起用完簡單午餐後，聖家堂呂晶器神父和天主教監獄服務社志工們也抵達會場，在會前禱祈求聖神帶領一切後，大家已準備好迎接下午的活動，特別是此行還有一個亮點——副總統伉儷陳建仁弟兄與羅鳳蘋姊妹也要來探望最小兄弟，並分享他們的信仰生命！

探望主愛的最小兄弟們

1時30分後，收容弟兄們列隊入場，他們穿著簡單的白衫藍短褲，極短的頭髮，看見偌大的海報「陳副總統暨夫人愛的信仰分享」、「播愛天使劇團桃樹人演出」，都透著好奇表情，想知道這群來自天主教會的天使們要傳報什麼樣的喜訊？

2時整，身穿聖家堂紅色T恤的陳副總統伉儷蒞臨會場，親切問候大家之後，矯正署黃建裕副署長致歡迎詞，他表示，在監所服務第39年，從未見到過國家的副總統連續兩年都前來新店戒治所探望收容人們，也代表著天主教會是如此地關心監所的同學們，讓他非常地感動。第1個節目是周美雲姊妹的帶動唱〈月亮代表我的心〉，時值中秋佳節將屆，以這首耳熟能詳的歌曲，將天主的愛捐給大家，弟兄們會心地吟唱開來，配著簡單易學的手語歌動作，陶醉其中，拉開溫馨序幕。

聖經劇實驗性生動演出

劇演是監所教化的最新趨勢，我們有幸能在新店戒治所做實驗性演出，「播愛天使劇團」團長韓維君姊妹首先介紹劇目《桃樹人》改編自《聖經》約納先知的故事，約納是上主挑選的先知，但他卻不願意接受上主的旨意，拒絕前去尼



▲「主耶穌，我們探望了祢」全體傳報喜訊的服務志工喜樂合影。

尼微城進行勸誡人們改過向善的使命。他搭船逃到海上卻遇到大風浪，落入海中，被大魚吞入腹中，待了3天3夜，這段時間裡他悔悟祈禱，重新領受天主旨意，並寫了一篇懺悔感恩詩獻給天主。（參閱納2:3-10）

《桃樹人》這齣戲結合了中國固有的元素——桀驁不馴的孫悟空，聖家堂孟家姊妹扮演的約納是一個頑皮的學生，在一次跟同學打架鬧禍後想逃避責罰而離家出走，天主透過明嬌姊妹扮演的「桃樹人」，邀請約納去做有意義的事——去「花果山」勸誡美猴王不要再繼續破壞環境，但約納不願意接受。桃樹人就改邀約納一起搭遊輪去環遊世界，但是一場狂風巨浪翻覆了大船，約納和桃樹人在海中載浮載沉，遇到了一條鯊魚一口吞下了約納。約納在魚腹中反省與深思，還有天主的鼓勵，終於答應要跟桃樹人去花果山做好事了。到了花果山，約納遇見頑固不聽勸告的美猴王，直到猴群們向猴王孫悟空報告，花果山環境惡化面臨沒水、沒食物的山窮水盡窘況，猴王才願意認錯改過，約納和桃樹人終於完成任務，美猴王為了表示感激便把時速千里的筋斗雲借給約納，讓他趕快回到溫暖的家裡。

孟家等6人的生動活潑演出獲得滿堂彩，陳副總統也軋了一角，與劇團演出姊妹們一起謝幕喔！

呂晶器神父講道覆手祈禱

呂晶器神父在劇演後為大家講道，他說生活中有一種「短暫」的快樂，會導致苦果。他分享自己的例子，在去年聖誕節的晚上，他騎著腳踏車在聖家堂旁巷子內享受馳騁的快樂，就在快要騎進

聖家堂大門口的一剎那，煞不住車摔倒地上，造成右肩與右臂骨折，眼睛瘀青。他因為追求騎快車那短短的快乐，卻疼痛到他無法想像的地步，他馬上被送去醫院急診，進開刀房，手術之後麻醉劑退去，痛得他一路從手術室哀號到病房，慘不忍睹的模樣，恰巧讓去醫院探視病人的修女撞見而口耳相傳。

呂神父說，每個人都尋找快樂，但要了解這快樂是自己可以承受還是不能承受的？如果選擇「用逃避來找尋快樂」，就不是真正的快樂。如果我們在生命中靠自己找不到真正的快樂，就要依靠天主，在天主的愛內能夠找到真正的喜樂。他勉勵小弟兄們雖然曾經犯錯，但是不要擔心與憂慮，因為赦人罪的耶穌說：「我會天天跟你們在一起」。最後，呂神父現場徵求4位小弟兄，親自走到弟兄身旁俯聽他們的心曲，並給予長達60秒的覆手祈禱祝福，掀起活動神聖感人的另一個高潮。

陳副總統伉儷愛的分享

陳副總統和羅鳳蘋姊妹的信仰分享作為壓軸，在自己製作的PPT中，陳副總統從他頑皮的兒時回憶說起，自己小時候爭強好勝，經常欺負弟弟，長大後追求學術和事業成就，讓另一半鳳蘋公私兩忙、備極辛勞，是一個不稱職的丈夫和父親，陳述自己就是《格林多前書》「愛的箴言」中所要求的「愛是不妒忌、不誇張、不自大……」（格前13:4）的「反面版」——妒忌、誇張、自大，做了一些不應該做的事情。1986年，他的父親給了剛升台大教授意氣風發的兒子一張處事格言「稻穗愈結實，頭就愈下垂」，對他的生命真是當頭棒喝。後來也因著妻

子鳳蘋的信仰帶領，接受天主的邀請，接受洗禮進入教會，他才有機會反省與修正，成為現在的基督徒樣貌。緊接著，鳳蘋姊妹以〈奇異恩典〉這首普世性聖歌，分享信仰的歸依，她介紹歌詞作者John Newton一生顛沛流離，最終歸主感恩的動人生命故事，「聖人有他們的過去，罪人有我們的未來」，不論人曾經犯下多少錯誤，只要願意悔改，就會發現永恆之愛的天主，從來沒有離開，祂一直在耐心等待著我們。

傳報福音喜獲豐沛迴響

分享後進行有獎徵答，這也是台上台下的互動時間，「播愛天使劇團」副團長陳怡如姊妹帶領活潑的Q&A，小弟兄們熱情搶答並答對了每一道問題，顯示他們領受了我們精心準備的內容，陳副總統等人也滿懷笑容——頒獎給答對的弟兄們。在喜樂熱鬧的節目告一段落之後，矯正署黃副署長感性地對收容人弟兄們說：「經歷了今天的報佳音活動，深感人是需要神的信仰啊！希望大家能寫下內心的感動，寄給家中的親人，所有郵資由我個人負擔。如果認為自己的假釋已準備好了，來告訴我們，我們可以從寬處理！」這慷慨的關愛，獲得弟兄們熱烈鼓掌回應。

新店戒治所吳永杉所長則表示，今天在場的同學們比學校的同學們上課還認真用心，他再次感謝陳副總統一年內連續兩次來到戒治所，帶給收容人弟兄們深切的祝福與關懷，希望所有同學們能從鳳蘋姊所分享的〈奇異恩典〉故事中，「忘卻過去，迎向未來，創造重生的奇蹟」，吳所長並感謝天主教監獄服務社自新店戒治所成立11年以來，無私奉獻，嘉惠收容人良多，特頒發感謝狀給天主教監獄服務社和聖家堂，分別由監服社吳長榮弟兄和呂晶器神父代表接受！最後在呂晶器神父帶領所有在場的人員，作會後的祈禱和祝福，報佳音活動圓滿落幕。

送別弟兄們也可以傳達天主滿滿的愛，陳副總統伉儷在會場門口與離場的90位收容人弟兄們一一握手，柔聲輕喚〈耶穌愛你〉，這情景不啻是福音的真實呈現啊！這是一場收穫滿滿的心靈饗宴，天主的恩寵，聖神一路光照，感謝、讚美主！

台北總教區傳協會研習會 聚焦全國牧靈福傳大會

■文／林蔚民 圖／梁如聖、黃金瑜

台灣地區主教團春季會議於今年復活主日第1周（4月18日至20日）召開，7個教區、8位主教與會。除了聽取主教團秘書處和各委員會的報告外，更決議「明年召開一次全國牧靈福傳大會」。主教團主席洪山川總主教特別期勉大家，空墳是耶穌復活的記號，我們當如同瑪達肋納，成為福音好消息的傳報者。

為回應主教團今年春季會議的決議，台北總教區教友傳教協進會，特別於9月9日在台北總主教公署友倫樓舉行今年第3季的研習會。主題：活出基督徒於世上的光「全國牧靈福傳大會」台北總教區的挑戰。子題1：仰望新天新地——迎向福傳牧靈事工的挑戰，由輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心：錢玲珠主任主講；子題2：從爭議性平教材論天主教會的性教育，由輔仁聖博敏



▲洪山川總主教在台北傳協會研習會的中場，與傳協幹部們回應交流。



▲符文玲老師主講：從爭議性平教材論天主教會的性教育。

神學院生命倫理中心符文玲老師主講。林蔚民主席開場：牧靈福傳的計畫與執行力。與會成員近80位，來自台北總教區的10個鐸區，台北總教區3位前任傳協會主席鄭萊頤、饒璋、李國強也全程參與。洪山川總主教、

柏實理副主教、杜仁神父及傅立吉神父等亦出席陪伴並予以指導。兩位老師在各兩堂的課程中給予與會者非常好的指引。洪總主教在下午的座談中，特別先請主教團福傳委員會執行秘書袁世敏姊妹提報目前「全國牧靈



▲台北總教區傳協會舉辦研習會，回應全國牧靈福傳大會對台北總教區的挑戰，以活出基督徒於世上的光。

通功代禱

我們的姊妹
賈靜宜修女，
聖名小德蘭，
1933年10月22
日生於河北省
北平市，於
2017年9月13
日上午8時55
分蒙主恩召，
享壽84歲。



已於9月18日（周一）上午9時，於台北市信義路普天之后會院，舉行殯葬彌撒及告別禮，隨即火化，並安奉於天主教大溪方濟墓園。

懇請主內弟兄姊妹代禱，祈求仁慈天主的接納，使其早日享見天主的聖容，安息主懷。

瑪利亞方濟各傳教女修會
省會長 余淑英
暨全體修女 致敬

福傳大會」的進行，並且指出基於慎重及先前的作業、問卷研究等，只能說從明年開始，期待後年能夠順利召開，錢玲珠老師與符文玲老師於座談時也全程陪同。當天，真理電台中文部鍾瑪寶主任進行相關錄影，先行剪輯片段播出「問答時間」（<https://www.youtube.com/watch?v=YZAPeQFjDpQ>），其他內容原則上於後製後會擇要播出。

根據台北總教區牧靈福傳處的資料，近5年來教區平均每年領洗人數約1000人。而一整天的研習為台北總教區的牧靈福傳總體檢與策勵，給予了一個好的開始，相信在大家的群策群力下，如同洪總主教在今年主教團春季大會所言：「成為福音好消息的傳報者。」能夠再攀福傳的高峰。

台北總教區音樂家座談會 真切務實 具體而微

■文·圖／台北總教區牧靈福傳處

天主教會有史以來都極重視聖樂的保存和發展，聖樂無論是用於禮儀或是非禮儀的場合，其目的都是為了光榮天主和聖化信友；因此，「主教團禮儀委員聖樂組」計畫召集各教區在音樂上學有專長和對聖樂有興趣的教友們一起研究和討論，如何發揮天主所賜予的音樂天賦，為聖樂創作、推廣和培育教會音樂人才，奉獻一己所能及所學。

台北總主教公署牧靈福傳處接獲上述公文後，即向主教團禮儀委員會聖樂組回覆表示支持，由主教團禮儀委員會聖樂組主辦，台北總教區牧靈福傳處協辦合作。

8月26日上午9時，在台北總主教公署會議室舉行「台北總教區音樂家座談會」，特別邀請各堂區神長、合唱

團或樂團的老師、團長、創作詞曲的作家、音樂家、對聖樂有興趣的神長們及音樂人踴躍出席。當天出席有來自14個堂區的代表，總共25位。雖然當天與會者不多，有些惋惜，但卻很真實提到堂區實際在彌撒聖樂中遇到的問題和現況，提供前輩們和年輕人有一個平台切磋與交流，共同來面對台北總教區聖樂的發展、挑戰，並持續不懈的努力。

座談中提到個人靈修在服務禮儀時的重要性，靈修能帶領聖樂需要的禮儀生命力。此外，不只是在老年、中年、青年音樂上的培育和指引質與量的提升，聖樂最重要是帶領大家作祈禱，光榮天主，聖化信友的媒介和要素。預計未來台北總教區禮儀委員會聖樂組在聖樂方面發展方向，建立聖



樂平台、人才資料庫、硬體資源的調查，舉辦教區聖樂禮儀方面的各項培

訓課程，籌辦教區聯合合唱團等。精彩可期，敬請密切鎖定訊息。

善牧911無暴日 友善生活體驗站從台中出發

文·圖／天主教善牧基金會

天主教善牧基金會於2008年開始發起「無暴日」，希望藉由9月11日這個歷史上數千人曾受恐怖暴力攻擊，令全球記憶深刻的日子，讓大眾對暴力有所省思，為平安祈禱，並鼓勵大家能從個人做起，以實際行動對抗暴力。

細數過去善牧曾提醒民眾要注意「親密關係暴力八大警訊」、呼籲暴力受害人勇敢求助、邀集政府單位及專家學者討論預防「致命性家暴」的積極對策、提供陪伴受暴者走過人生風暴的三原則；在孩子方面，善牧號召校園志工，進入國小做暴力預防工作；為小小「家創兒」發聲，籲民眾加入愛心網絡，成為兒童的保護者，並關注目睹暴力兒童問題，幫助孩子度過生命的黑暗時刻。

有鑒於暴力發生後所投入的社會成本和補救措施，遠遠跟不上暴力發生的速度，前端的預防與教育宣導才是根本，因此，善牧今年9月開始將從台中出發，試辦「Two World兩個世界——友善生活體驗站」，期盼透過感官的互動，喚醒參與者對暴力的敏感度和覺察意識，反思生活中是否有類似的暴力情境，以及可以如何從生活

中透過行動落實尊重與平等的概念，一起為創造一個無暴力的友善生活環境而努力。

善牧致力於台中地區提供家庭暴力與家庭創傷相關服務工作已有近20年的經驗，包含：家創兒少的中途之家、家暴婦幼庇護家園、目睹暴力兒少以及暴力預防宣導的服務中心。從服務經驗中深感暴力也同時由家庭延伸到校園與兩性交往等各層面，面對暴力，除了大聲說出、求助與後續介入的服務外，必須從前端教育的預防作起，提高社會大眾對反暴力的關注意識，增進年輕人與兒少建立對兩性的尊重態度。

自2015年開始，善牧台中中心開始籌畫於大台中地區辦理暴力教育預防宣導方案「Purple Ripple～愛的漣漪，由我開始」，藉由課程的設計讓大專生清楚暴力的相關概念，以及對兩性相處、情緒、暴力的覺察與敏感度，並透過團體、演練、自我體驗與專業工作人員的引導等方式，確認自己對無暴生活的身體力行；有意願參與推廣的大專生，經進階培訓課程後，發展出適合到小學帶領的教案，擔任國中小暴力教育課程種子志工，

傳承培育兒少從小建立尊重與平等的概念，期許反暴力的精神能經由這些暴力預防的種子志工們引起漣漪，散播到社會。

然而，透過認知教育的宣導形式，雖可使學生快速理解暴力相關知識，但因大多數學生並未有類似的經驗，多半停留在「知」的階段，較難感受暴力的可怕和受害人難以脫身求助的恐懼和迷思。

為了提升社會大眾對於反暴力的意識，善牧首度打造「Two World兩個世界——友善生活體驗站」，站內營造出「暴力」與「和平」兩個截然不同的空間氛圍，期盼能讓參與者經由感官的視覺、聽覺和嗅覺等體驗，親身感受暴力帶給人的恐懼威脅，以及和平使人心靈喜悅的不同經驗，進而思考如何透過友善行動，幫助受暴者。善牧台中中心主任楊雅華表示，暴力或許讓人受苦而噤若寒蟬，但只要身旁的人願意伸出援手，加入為受害人發聲行動，就能帶領受害者遠離暴力，走向愛與和平。

「Two World兩個世界——友善生活體驗站」自今年9月將從台中開始，透過進入大專院校、國中小或社區內巡



▲9月份友善生活體驗站在台中試辦，透過感官的互動，喚醒參與者對暴力的敏感度和覺察意識。



▲參與者經由感官的視覺、聽覺和嗅覺等體驗，親身感受「暴力」與「和平」兩個空間氛圍，進而思考如何透過友善的行動來幫助受暴者。

迴展覽方式，邀請學生、民眾參與體驗，促使其同理暴力受害人處境，給予正面支持力量，並成為友善生活中的反暴力種子。若對校園或社區對於體驗裝置有興趣，皆可洽詢善牧台中中心：04-2229-0950。

光仁二手商品館

有光的地方 由您點亮

身心障礙者全人服務經費 需要您贊助

信用卡捐款



忠孝店 近捷運忠孝復興站



大直店 捷運大直站內 近3號出口



古亭店 捷運古亭站內 近9號出口



國興店 近青年公園

姓名	身份證字號		
卡別	<input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> 聯合信用卡(U卡)		
卡號			
銀行別	卡片背面末三碼		
有效期限 (m m / yy)	持卡人簽名 (請與卡片背面相符)		
捐款方式	<input type="checkbox"/> 單次捐款： 元		
	<input type="checkbox"/> 固定每月捐款		
	捐款 <input type="checkbox"/> 2000元 <input type="checkbox"/> 1000元 <input type="checkbox"/> 500元 <input type="checkbox"/> 元		
捐款期間： 年 月至 年 月止			
收據抬頭	<input type="checkbox"/> 同持卡人		
	<input type="checkbox"/> 其他抬頭		
身份證字號 / (公司) 統編：			
收據地址			
聯絡電話	手機：		
	電話：(0) (H)		
學歷	職業	生日	年 月 日
E-mail			
收據寄送	<input type="checkbox"/> 每月寄送 <input type="checkbox"/> 年度寄送		

天主教光仁社會福利基金會 Catholic Kuang Jen Social Welfare Foundation

第一家榮獲ISO 9002 國際品質認證殯葬業者 連續三十年榮獲政府公墓評鑑特優首獎



我們理想中的天堂

~ 金寶山



玫瑰園藝術品賞景

大地墓園 精緻塔位 生前契約 禮儀服務

業務洽詢、生前契約

禮俗諮詢、臨終服務

0800-896-896

0800-044-044

服務處 / 台北市建國北路三段96號

網址 / www.memory.com.tw

天主教若瑟醫療財團法人若瑟醫院(428床區域教學醫院)
 全院通過ISO9001驗證 通過高齡友善及健康促進醫院認證
 ●學術論文獎勵優渥 ●福利制度佳 ●生活機能佳、交通便利(鄰近雲林高鐵站)

一、主治醫師

- (一) 兒科系：新生兒、小兒內科、小兒風濕免疫科、小兒感染科、小兒科
- (二) 內科系：腎臟內科、肝膽腸胃科、胸腔內科、心臟內科、新陳代謝科
- (三) 外科系：一般外科、骨科、神經外科、整形外科、大腸直腸外科
- (四) 其他科系：牙科、急診醫學科、婦產科、放射科、皮膚科、耳鼻喉科、家庭醫學科

●保障底薪及優渥提成制度，具部定教職者尤佳。

二、內科、急診專科護理師、病房護理人員、藥師、醫事檢驗師、院牧關懷師、語言治療師、院聘照顧服務員

有意者請備履歷及相關資料寄至本院人力資源室或e-mail均可。

本院院址：632 雲林縣虎尾鎮新生路 74 號
 聯絡電話：(05) 6337333 轉 2268 楊小姐
 e-mail: welcome@mail.stjoho.org.tw



竭誠歡迎優秀的您，加入本院醫療團隊 全懷性、真愛人、常喜樂

台北總教區牧靈福傳處 徵才啟事

招募對象：上班族。
 學歷：大學畢業。
 工作經歷：一年以上。
 工作經驗：
 1.活動之企劃與執行。
 2.簡易DM、小手冊、海報設計經驗。
 3.演奏樂器之經驗。
 工作地點：台北總教區牧靈福傳處
 洽詢窗口：02-2737-1311 陸小姐
 E-mail: a8192518@gmail.com

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手

您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙，您能安心去上班嗎？

通國、台、英語
不適用免費替換

每月只要17000元
一天只要566元



一通電話全省服務

電話及諮詢服務

誼富國際有限公司(許可證字號1884) 新北市中和區中和路232號6樓之4
 總監:莫英庭(聖名:雅各伯) 專線:0932-197-628、(02)2927-0039

天品山莊



基督信仰 最美天家

敬邀教會野外禮拜、小組團契、退修會免費租借場地

新北市三峽區添福里添福13-21號
 24H服務專線：(02) 2672-8822

股票代號 6199

天主教監獄服務社

一、支援本社工作之方法：
 ▲為工作人員及受刑人祈禱
 ▲申請為社員或榮譽社員
 ▲捐款(抵稅)支援工作人員訓練及各教區入監教化
 二、劃撥帳號：一一三三四四七八〇
 戶名：洪山川總主教
 三、詢問電話：(02)二七三九一一〇二〇
 詢問人：洪妙如秘書
 地址：台北市樂利路94號
 「我在監裡，你們來探望了我」(瑪廿五，36)

教友殯葬事宜諮詢

親人臨終時請勿慌亂
 放心交由我們來協助
 最低的收費優惠教友
 最佳的服務讓您肯定

歡迎洽詢 墓園、納骨塔 預購選擇

24小時服務電話：0800-509-009
 牛震野弟兄(聖名鮑思高) 竭誠為您服務

itai 免插電環保洗淨便座

「智慧帶來創新免插電的潔淨，衛浴設備升級秘密大公開！」

~天主教周報獨享~
免費到府安裝服務!

特色：
 ◎快速拆裝功能，便利清潔
 ◎外型流線優美，裝潢設計優選
 ◎靜音緩降不吵雜
 ◎抗靜電合成纖維
 ◎內附簡易安裝說明
 ◎抗菌材質光澤亮麗
 ◎人體工學座圈更舒適
 ◎免插電即享免治功能

Z-FB106 型款
 Z-FB104 型款

單款特惠價 \$2980

毅太企業股份有限公司 總公司地址：基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線：0800-042-111

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 (選擇安全的防治方法) → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

檢討修正後以最經濟的防治方法

以先進技術·服務熱誠之
 臺億環境服務有限公司
 THE SERVICE CO.
 FAX: (02)2558-2784
 E-mail: lin.shinfu@misa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
 防蟲、鼠系統環境企劃
 服務專線：(02)2555-6474
 台北市西學北路73號4樓

「我是葡萄樹，你們是枝條。」

(若十五5)
 歡迎參加 2017 年
 第十四屆全國聖經共融研習營

- 舉辦目的：為分享天主的愛與生命，藉著聖經研習與共融，深入主言、共入主心，汲取聖言豐富的滋養，成為信友積極福傳的使命。
- 研習主題：「我是葡萄樹，你們是枝條。」(若十五5)
- 研習內容：天主之僕三部曲：
 (一)「主，我在這裡！」
 (二)「主，我該怎麼做？」
 (三)「主，請引領我們！」
- 主講者：楊啟明神父、黃金昆神父
- 活動時間：2017年10月27日~29日
- 活動地點：真福山社福文教中心(高雄市杉林區合森巷160號)
- 參加對象：各教區聖經協會代表、堂區聖經組長、教友及神職人員。
- 報名費：每位新台幣3,300元(含三天二夜食宿費用) 旁聽者，費用新台幣1,500元/人(含10月28-29日午餐、晚餐)。
- 各教區報名窗口：
 台北教區：蔡茗君 0918-963-357
 新竹教區：李金德 0922-036-118
 台中教區：吳淑貞 0921-704-735
 嘉義教區：古偉勳 0937-653-368
 台南教區：尚永達 0933-663-015
 高雄教區：林首杉 0955-041-818
 花蓮教區：巫和珍 0905-066-509
- 報名截止日期：2017年9月30日。

主辦單位：中華聖經協會
 承辦單位：高雄教區聖經協會
 敬邀

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院
 安康院區
 永和分院
 特約禮儀服務公司
 歡迎教友洽詢
 天主教
 專業禮儀服務

安心託付

服務各種禮儀專業葬位
 各項承辦禮儀火葬墓園

專業服務 真誠服務

※台北市民政局評鑑優良廠商※
 24H免費諮詢服務：02-22192245, 02-22190325
 主內：朱強明弟兄 0939-010-273
 邱秀蘭姐妹 0928-807-150



筆路藍縷 好花盛開

■文·圖／特刊籌備小組、邱連枝整理

北苗玫瑰天主堂60周年回顧



走進苗栗市長安街15號的巷弄裡，一顆蒼鬱青蔥而高聳的大樹首先映入眼簾，然後是一大片美麗的花園庭院，藍白外袍裹著的聖母慈像，寧靜地矗立在中央，綠意與些許落葉鋪成一個靜謐的空間，一棟3層樓高的樸素建築安立於左側，這就是成立將近60年的北苗玫瑰聖堂。

如果在星期日的早晨路過此地，會聽見教堂內不時傳出對天主的頌讚與歌詠，還有無論是哪一位神父主禮，他們對天主持續不曾中斷的虔敬侍奉與祈禱聲，彷彿市囂裡突然湧出的一股天籟，讓人印象深刻。

「天主常在大災難、大變動中顯奇蹟」，陳梅福神父生前曾如此說，因而北苗玫瑰堂是天主的神蹟，從筆路藍縷草創的艱辛，到60年後的今日，一直牧養著天主的孩子們。而這一切要從60年前說起：早在1950年代，中共席捲大陸，驅逐不歡迎的人士，其中一批是天主教及一些基督教之兄弟教會，苗栗是天主給被驅逐的瑪利諾會士開啟的一扇大門。1950年代當時，還有一些來台的大陸教友，落籍於當時的苗栗鎮北苗地區（後升格為苗栗市），如軍人身分的李我、林文翔、葉芬等，中油探勘處的毛秀紋（吳德楣處長夫人），以及教育界李友陶等人，也熱心投入教會事務；1955年夏秋之交，本區才開始有神職人員從事牧靈福傳工作，首任神長是一位瑪利諾會的美國籍梅蒂堅神父，他對苗栗市教會的開拓，先從南苗聖亞納本堂開始，再逐步向北苗、後龍之北勢及頭屋鄉前進開拓，當時分別在現今的苗栗縣農會中山路兩側以及軍眷區，社寮街及義民廟等附近，開設傳授義理的道理班，而教友及望教友要去參加彌撒時，都集中在南苗聖亞納堂，直到1957年北苗玫瑰堂成立

為止。陳梅福神父對梅蒂堅神父有段回憶的話語：「梅蒂堅神父急公好義，濟貧助醫，也是他的工作之一，另創建玫瑰國民社區住宅（玫瑰一、二、三村），苗栗縣170多貧戶受惠，今天大部分居民都成了小康之家，不知他們是否還記得這位神父的恩澤？」

教友李玉村回憶道：「1956年，感謝仁慈的天父，苗栗的喜事又來了，一位在大陸深受牢獄之苦的主教來到了苗栗，他就是深受教友敬愛的唐汝琪主教。唐主教到苗後，身兼苗栗總鐸之職，使苗栗的教務扎下了良好的根基。1957年，又要感謝天主。我們北苗的玫瑰堂就在唐主教的決定下誕生了。」

教友牟科港回憶道：「我於1978年在南苗天主堂結婚，可是所有教會回憶都在北苗天主堂，記得1957年北苗天主堂在福星街成立，沒多久，唐主教及梅神父購地興建現在的北苗玫瑰天主堂，苗栗教區在唐主教領導下，短短數年間就有2萬5千名教友領洗，佔全新竹教區一半以上，光芒再現。」

本堂成立之初，先是租用福星街56至58號的雙層樓房，設有聖堂、道理廳和神父宿舍，樓下還有空地作為小庭院以栽種花木。瑪利諾會籍的唐主教買下一塊地，即現址的長安街15號，土地約有1500坪。1958年在該地籌建完成了目前所見到的主體大樓，堂區事務才由福星街移遷過來一直至今。

後來中苗文化服務中心大樓建竣後，位於現今中正路，也設立了中苗堂，以方便鄰近教友參加彌撒聖祭，並同屬北苗玫瑰堂管轄。唐主教也把博愛街的聖心修女院遷來長安街，一時之間，本堂區成為當時共有3個傳教牧靈單位的大本營。此外，60年間，北苗天主堂曾開辦幼稚園，除成立有中小學的道理班、主日學外，並舉辦夏令營、冬令營等活

動。對婦女們來說，還組織了代表會，幫忙堂區及做家庭訪問；並於堂區2樓協助梁鳳洲老師等成立苗栗生命線，投入社會服務工作，助人無數。

另外我們從本堂聖母軍每年服務紀錄可知，北苗天主堂在60年間集聚許多神職人員及教友的心力，不斷傳遞天主的大愛。歷任16位神職人員及協助福傳的修女們，他們奉獻自己的一生，陪伴許多教友成長及福傳，正如教友們的回憶：

梅蒂堅神父連買件汗衫給自己都捨不得……，臥室有如冰窖般的寒冷，竟然連張床都沒有，數十年如一日的在兩張

長板凳上平行的鋪上木板再放個墊被；朱孟琪神父每天早餐只有兩片抹草莓果醬的吐司及一杯咖啡；龐體賢神父是使我善度教友生活最好的神父，是最尊敬的長者，雖已離去，他的慈祥笑容仍長留在心中；楊安仁神父在後龍時曾辦理「聖方濟兒少中心育幼院」，照顧青少兒童，是件非常辛苦的工作；端光長神父來堂不久就調往南苗的聖亞納堂，也是位笑容滿面的好神父。李相默神父是韓國籍，在堂較久，人也不錯，是位個性嚴謹的好神父。現任本堂郭碩熹神父也是韓國籍，是位面帶笑容、相處融洽的好神父。

天主教台北總教區聖經協會

誠摯邀請您~

2017 台北總教區第四屆查經共融

- 一、宗旨：「在起初已有聖言，聖言與天主同在，聖言就是天主。萬物是藉著祂而造成的。在聖言內有生命，這生命是人的光。光在黑暗中照耀，黑暗決不能勝過祂。」（若一 1-5）台北總教區聖經協會邀請主內兄弟們一起來研讀聖言，時時刻刻與天主同在，追求永恆生命的基督之光。
- 二、指導單位：台北總教區主教公署
- 三、主辦單位：台北總教區聖經協會
- 四、比賽時間：2017年11月18日（六）13：30-16：30（13:00 開始報到）
- 五、比賽地點：天主教輔仁大學國豐樓 11 樓即世寧廳（新北市新莊區中正路 510 號）
- 六、活動內容：聖經題目作答，選擇題、簡答題、試卷題及團體研討題等，以主考官當天最後的出題型式為準。
- 七、查經比賽範圍：若望福音和宗徒大事錄（思高聖經學會譯釋新舊約合訂本聖經）。
- 八、報名方式：
 - （一）以堂區為單位，可混齡組隊，或跨堂區聯合組隊報名參加，各隊報名人數限 10 人。
 - （二）報名截止日期：2017 年 11 月 4 日。
 - （三）報名窗口：請註明堂區、隊名、隊長及所有隊員姓名，傳送林孟熹姊妹 roselin99@gmail.com 信箱。如有任何問題，請電話詢問 賴貴美姊妹 0932-155077。
 - （四）每組報名費用：新台幣壹仟元整。敬請將報名費先行郵政劃撥如下：戶名--陳貴糖 帳號：2441376 0096198 輔仁大學郵局
- 九、獎勵辦法：
 - （一）第一名：獎金新台幣叁仟元、獎狀一幀
 - （二）第二名：獎金新台幣貳仟元、獎狀一幀
 - （三）第三名：獎金新台幣壹仟元、獎狀一幀
- 十、備註：
 - （一）比賽當天，請自備聖經及原子筆，勿攜帶電子用品、及筆記資料等。
 - （二）本辦法若有未盡周詳事宜，得適時修正之。





聖家善會高雄分會 梅山中華聖母朝聖地朝聖

■文/方保祿 圖/王淑貞

聖家善會高雄分會會員前往台中參加第12屆家庭生活營共融活動之前，8月26日，一行25人在指導神師翁娥修女與方保祿分會長陪同下，搭乘遊覽專車，沿途至五福四路聖家修女會院等接會員，上車後享受王淑貞姊妹提供的早餐肉包與豆漿，兼程前往嘉義教區梅山中華聖母堂朝聖。

在車程中由劉春菊副會長與翁娥修女帶領誦念玫瑰經後，保祿分會長逐一邀請參加共融活動的會員介紹自己，25位兄弟平均年齡60多歲，有3對夫妻檔結伴同行，也有一個家庭6位成員全都參加，這就是可愛聖家的表徵，大夥愉悅在車上歡唱聖歌，於10時多抵達嘉義梅山哥德式建築之中華聖母堂朝聖。

梅山天主堂是中華聖母朝聖地，兄弟們魚貫進入教堂誦念玫瑰經，方保祿會長邀請正在割草的該堂青年有為的傳協主席郭明哲弟兄，到聖堂來分享梅山天主堂的建堂歷史與祭台設計，並說明教堂左側聖母左抱小耶穌態像服裝之緣起，原來聖母手抱耶穌是仿清朝的河北省清苑縣東閣聖堂畫像所製，穿著類似清朝太后衣飾的聖母像，相當罕見，中西合璧之舉顯示天主教入境隨俗的彈性與融合。

接著來到教堂後方，剪修過的綠色草地非常平整，耶穌跪在山園祈禱態像與壯麗的14處苦路，山頂的耶穌十字聖架更顯慈悲。郭義華弟兄介紹如何培養榕樹枝幹環繞在聖母態像後上方，成了愛

心聖母之過程，巧奪天工的大自然與郭義華弟兄信仰巧手相結合，藉由翠綠色的愛心將聖母之愛彰顯出來，難怪每年會吸引幾千名朝聖者前來祈禱，分會夥伴齊聚在愛心聖母態像前合影，並至山園祈禱處與耶穌一起祈禱。

午餐後，增加行程，參訪郭義華弟兄經營的曠野民宿，果然是物超所值，民宿後方有大石頭的雕塑、水池與聖家造型態像，水果花木，樹種很多，信仰就在其日常生活中展現，主人非常好客，親自爬上2樓層高的桂圓樹，摘了兩籃桂圓與大家分享。

下午15時50分，一行人來到台中參加第12屆聖家善會親子營活動。19時30分晚會共融，高雄分會演出話劇《聖

經》中耶穌與法學士對答的一段故事（瑪22:35-42），以及獻唱聖歌〈主啊，主啊我在這裡〉、〈因祂活著〉、〈一切歌頌讚美〉；劇中邀請88歲的謝福山弟兄飾演耶穌、80歲的何萬福弟兄飾演法學士，其餘兄弟在舞台上擔任法利塞人，在一問一答中，體現聖言的精神：「應全心全靈全意愛上主你的天主」、「愛人如己」，以及「全部法律和先知都繫於這兩條誡命」。

透過話劇對答與歌唱，竟達到意想不到的十足「笑果」與福傳效果，會場陣陣歡笑聲，在方保祿會長與劉春菊副會長雙聲口白帶動下，大夥一起擺動雙手歡唱聖歌，共融氣氛達到最高點。

監獄牧靈志工參與法務部組訓

■文·圖/成濤

在秋高氣爽的9月7日清晨，南部4縣市15監所教誨志工，湧入嘉義縣朴子市嘉義長庚紀念醫院B1第一國際會議廳，參與法務部矯正署南區矯正機關2017年度志工組訓。主辦單位嘉義看守所工作人員已在彩色氣球牌樓前鼓掌歡迎光臨，400多位報到完畢的志工中，穿著背面綉有「GOD IS LOVE」天主教志工背心的有46位，天主教監獄服務社志工團其中包括嘉義分社8位、台南分社11位、高雄分社27位，大家歡聚一堂學習、充電、餐敘、茶道，分享福傳喜悅。

9時整，主辦單位嘉義看守所吳金峰所長主持開幕式，感謝志工們無私的奉獻，協助政府教化收容人。組訓是提升志工專業智能、強化輔導實務，大家一起經驗交流、相互勉勵，再次向大家致謝。接著，邀請矯正署賴專門委員致詞，無私志工是收容人的貴人，引領他們走出苦海。救一

個，算一個；救一位收容人，等於救了一個家庭。謝謝大家。

課題1：成為一個人——志願工作者的自我表現。由中華民國家庭教育專業人員協會理事長林淑伶教授主講；課題2：志願服務與性別面面觀。由南華大學生死學系王枝燦教授主講。午間稍事休息後，由接駁車送志工們到故宮南院參訪環境及建設。400多位志工組成12梯次各持免費參觀券入院欣賞，展出主題為日、韓陶器，明清兩代茶器、中華茶事簡介、蒙古兒帝國玉器等。

隨後回到課堂舉辦綜合座談，由矯正署賴專門委員及嘉義看守所陳所長共同主持，一一答覆志工所提的問題。賦歸時，工作人員列隊歡送並致贈伴手禮，讓志工們滿載而歸。

感謝主辦單位用心良苦，熱忱接待，安排實務課程與座談，同時準備美味可口餐點，並安排「生命電視台



茶道禪」老師為志工分享茶道樂趣，又安排全體志工免費參觀故宮南院並聘請導覽為志工現場說明分享。

感謝天主教博愛基金會提供監獄牧靈志工每人一件美觀大方、設計精

緻、名銜清晰的背心。這次組訓透過LINE群組籲請大家穿著這款背心，果然在會場看到40多位穿藍色背心的天主教志工穿梭走動，展露天主教志工團隊的形象與實力。

大博爾青年團一年一度的暑期活動，由於去年在美國講師Dr.Carol（卡洛博士）的帶領下，被聖神澆灌的經驗仍然記憶猶新，因此今年再次邀請她與她的夥伴Patricia作為本次活動的講師，並以「聖神學校」為本次主題，從7月12日至23日，為不同的族群舉辦4場聖神學校，大博爾青年團的創辦神師白納德神父，亦特地從法國回台灣作全程陪伴。學校活動豐富，包含：講師授課、戶外感恩祭典、和好（聖事）夜晚、徹夜明功聖體與祈禱會、敬拜讚美、街頭福音……卡洛博士不僅是心理學博士，更極富神恩，讓無論教友、非教友、基督新教的朋友，都在天主聖神內被更新與醫治，許多學員為此見證。

卡洛博士在每一堂課幾乎都會提到「破除生命中的謊言」，那些認為自己不夠好、不夠優秀、不夠聰明的眼光阻礙了天主用愛看我們的眼光與恩寵，時常背負著重擔與枷鎖，畫地自限而導致生命充滿悲傷憂慮，原來這就是為什麼明明在聖洗聖事中重生了，卻仍然感受不到天主無限的愛、平安、自由與喜樂。

過去內心的傷害藉由世俗的價值觀使自己戴上有色眼鏡，而無法用正確的眼光看待周遭的人事物，遮蔽了天主的真理與旨意，「那些真正崇拜的人，將以心神以真理崇拜父，因為父就是尋找這樣崇拜他的人。」（若4:23）講師提醒我們，祂在尋找以心神真理崇拜祂的人，而非敬拜自己傷痛的人，並引導我們藉由聖神，把心上的傷口與創傷交付祂，讓祂親自醫治與包紮，學習在沒有害怕與羞恥的愛中生活，只要我們願意信賴與依靠祂，必能在聖神內更新、在世界上得分辨。

在每位學員都被聖神所觸碰與醫治，並向聖神敞開心房後，Dr.Carol講解也帶領我們體驗了天國的文化，告訴我們如何準備與運用《格林多前書》12章提到的神恩，也就是「先知之恩，知識與智慧之恩，方言，治病，行異能，辨別神類……」耶穌和門徒們說：「你們在路上應宣講說：天國臨近了。病人，你們要治好；死人，你們要復活；癩病人，你們要潔淨；魔鬼，你們要驅逐；你們白白得來的，也要白白分施。」（瑪10:7-8）這是天父為祂每個孩子所預備的召叫和使命，只要我們願意相信與領受。這一天有如聖神降臨節在大博爾來臨，每一個學員都藉著覆手祈禱了解也領受了這份天父給我們的禮物。

天父運用祂的創意，把每一個祂的孩子形塑成不同樣貌，又藉著聖神，因著不同需要給每個人不同啟發，透過聖神學校，尤其在敬拜讚美中，學員們真實的感受到聖神其中流動，每次心神的敬拜與讚美，點燃孩子們回想起對天父的愛，也真正了解到天主對人的愛是如此的深切與慷慨，無論我們在這世界上的身分是什麼，都想要藉著在聖神內領受的火，再也不是只依靠自己的能力，而是依恃如此深愛著自己的天主，活出更新的生命——天主早已預備給祂的使命。

聖神 如同利劍刺透生命謊言／小帆

我第一次到南松山是兩年前，參加避靜。課後的下午是和好聖事，我是個常常批評自己、沒有自信的人，經常覺得我差勁、沒救、軟弱和無能。經過掙扎，我終於鼓起勇氣走向告解區，遇到一位白皮膚、捲髮、高鼻子的白神父。他邀請我坐下辦告解，我堅持聆著，因為我這個大罪人，不配坐著告罪。我一條條地數落自己的不是，告訴這位天主的代理人，我有多不好；白神父耐心地聽，也溫柔的給予我勸誡。我記得最重要的一句話：你聽到很多聲音，但你要學會分辨。我點點頭記住了，臉頰上竟掛了兩行淚。因為我覺得天主派人把我肩上的重物減輕了、挪開了。我心裡面有很多聲音，每當我遇到人、或開口說話，它就開始評斷，總是給負評。原來那不是來自天主的真理，相反地，那是來自撒旦的謊話。白神父像耶穌一樣在人心田撒下種子，不過我收到的種子被接踵而來的謊言淹沒，於是我回家後繼續準時收聽控訴過活。我發現，明知道自己應該去分辨，問題是「知道」和「做到」，是兩回事。

來到聖神學院聽了Dr.Carol的課之後明白一件事：天主吸引我來到南松山，自有祂的美意。因著聖神臨在我們當中，愈聽這些課愈知道什麼是謊言、什麼是



大博爾聖神學校豐收滿行囊

真理；藉著相信聖神，我愈有能力去分辨，因為聖神我也愈有力量驅趕雜音。而在彼此分享過程中，我才知道原來那些善良、可愛的人心中，也被魔鬼的謊言所困；也正提醒了我：「在大博爾山下的世界充斥著謊言，要謹慎小心，隨時呼求聖神保護自己。」就好像天父爸爸臨行前的耐心叮嚀。感謝天主讓我重新得力，願我們在主內為祂疾馳而不匱乏、奔走而不疲倦。

祈禱中 讓聖神醫治我的創傷／Lily

Dr.Carol不斷地提醒我們的身分，我們是天父的孩子，要清楚知道自己是誰，並且清楚知道生命中有哪些殘骸，必須正視它、請天主醫治傷痛，最重要的是將焦點放在天主身上。生命中有許多的謊言，認為自己不夠好、很笨、很醜……但這都不是天國的核心價值，也不是天主看我們的樣子。憂鬱、挫折、難過也不是天主要給我們的。相反的，因耶穌之名，我可以打破所有生命中捆綁我的那些謊言。透過這次的聖神學校，我正視所有生命中的殘骸與傷痛，並攤在天主面前讓祂醫治我。在覆手祈禱時，耶穌告訴我祂要剪斷所有有捆綁我的事，我原本被束縛的心已慢慢舒展開來，聖神也向我的心囁氣，在祈禱完的那刻起，那些傷口真的不痛了，曾經覺得撕心裂肺的傷痛已不再影響我。

Patricia也教導我們祈禱的重要性，祈禱能幫助我看見天主看我的樣子，祈禱更能幫助我面對世俗上的誘惑。把祈禱視為生活中的一部分，更應該裝備好自己去面對各種挑戰！Patricia說了個比喻：「我們平常會赤身露體出門嗎？當然不會！若我們沒有時時刻刻把天主的聖言穿在身上，就好像赤身露體一樣，所以我們應該要穿上天主的聖言走出這個世界。」這句話看似很容易，但是卻很難做到。

因此我開始學習，每當負面情緒出現時，試著在祈禱中把所有的一切交給天主，不再被恐懼奴役，且在每次的敬拜讚美與祈禱中，感受耶穌無限的愛與感動。感謝天主讓我來到聖神學校，領受滿滿的聖神，也感受到喜樂與平安，覺得自己的心被清洗的很乾淨。我也想特別感謝所有有TAVOR的青年們，讓我感受到了滿滿的愛，你們是我在台北的家人。

聖神讓我體驗聖父與耶穌的愛／謝宜玲

聖神學校中，天主聖神真實讓我經歷了，祂以永恆且深刻的愛，真實的存在在我的現在，過去，以及未來。



▲聖神的更新與喜樂

在聖神學校裡，我們經歷一次次的敬拜與祈禱，剛開始我並沒有太多的「感受」，僅僅是懷著信心，請天父幫我「相信」，相信這幾天講師的教導，相信天父要使我離開過去的謊言與不屬於天父的眼光。營隊的其中一天，我開始在人群中不斷的唱著跳著、盡情的敬拜著天主，不怕別人怎麼看我。結束後，夥伴跑來告訴我：「你不一樣了！」別人的眼光、謊言與害怕都脫落了！Dr.Carol說，它會想再回來，但是當我每一次宣告正確的價值，宣告從天父而來的眼光與看法，魔鬼會害怕的顫抖，因為牠再也不能對我做什麼！我不再是費力靠著自己面對謊言，天父與我一起，並且給我力量。

有一次閒談，Patricia說要為我祈禱，祈禱時Patricia看見了黎明的燦爛光明，並且看到我去年意外過世的爸爸，在那光明之地以微笑看著我，希望我把對他的依賴，好好的依賴著天父。爸爸的靈魂是否在天堂裡正是我心中最大的掛慮，這應驗了《聖經》所說：「你們的父，在你們求他以前，已知道你們需要什麼。」（瑪6:8）祂讓我知道我所愛的地上的父親已經在天堂，而祂親自作為我的父親。

天父更透過Dr.Cara重新點燃我內心深處的渴望，那就是為祂傳播福音，我渴望更多與人們分享天主的事，渴望更多為祂作見證。這個世界告訴我不行，但天主說可以。

聖神的熱火使我心向天主燃燒／關佳霖

我以前對於自己想做卻做不到的事情，會有很多自責、抱怨，連帶產生很多恐懼時不時來阻擋我和天主的關係。但聖神派遣Dr.Carol來給予我一個全新的眼光，她說：「天主的智慧以超自然的方式將夢想變為真實。」這對我是莫大的鼓舞，任何小心思或大目標，只要是來自天主，只要我們願意倚靠天主，就沒有什麼不可能的事。在聖神學校內的每天唱歌、跳舞、祈禱、上課都與主同在，靠近天主的喜樂非常神奇！

天國文化的臨現／Amy

今年7月見到卡洛博士，像見到親人一樣親切，記憶猶新的是：去年她教導我們以聖言與祈禱讓天主兒女的身份；而今年，我們要以天主聖神更新自己的生命，活出真正的召叫！

迎接聖神學校，身為服務員同樣是學員的我們，也打一場屬靈的勝仗，為了投身服務的事工，也要學習在面對這世間的事務中分辨與決定：什麼是為人、為



▲街頭福傳祈禱



▲聖神學校成人場次合照

▲用舞蹈讚美天主！

■文·圖／大博爾青年

文化」；令我印象深刻的是一天彌撒的福音教導，回應了當我們領受天主聖神，成為天國子民時，我們本該具備的能力，更是身為天主兒女的光榮，我們卻常常忘記自己本來就有的能力，然而事實上，我們該依靠天主、呼求聖神來行使這些權利，正如白神父在這一天的福音也說道：耶穌要門徒不要準備，也不要計畫住哪（瑪10:9-11）這一切看似不合常理，卻是教導我們要能讓天主用我們彰顯威能，常常我們忘了，天主的神需要空間也要我們與祂合作！這一些無疑地為我更是一大提醒！

來到聖神學校以前，一場意外讓我身上多了一些傷，也造成行動上的不方便，但每天的全心敬拜、聖神澆灌、聖神呼求，從我的心慢慢地治癒了我雙手雙膝的大小傷口，感謝主讓我沒放棄參與，反而讓我從祈禱中了解天父的心意，我深信我們又能更茁壯、在主內相繫相連！感謝讚美主！

在聖神內不可言喻的奇妙醫治／張楨

卡洛博士說有些身體的疾病和疼痛可能是心理因素造成的，我想到痛了1年多的右肩，這3個月甚至連脖子都無法往後仰，因此我詢問她，自己是否可能有些不饒恕或是壓力焦慮，導致我找了4個整脊師「整治」了好幾個月都好不了，卡洛博士說：「饒恕是只要決定饒恕對方了，即使你心裡沒有覺得你饒恕了，饒恕也是成了。」我很開心地鬆一口氣！她接著說：「即使是身體上的問題，我們還是可以奉主耶穌基督之名醫治。」她開始為我祈禱，以主耶穌基督之名命令脖子跟肩膀好起來，我舒服地「在聖神中休息」倒下了，我一躺下，腦中想到萬一沒有用，那不就很尷尬？同時又立刻罵自己這麼小信德，因著這些焦慮，我坐起身來，卡洛博士看著我說：「你動動肩膀看看。」我把頭往後仰，居然仰了30度！這幾個月來怎麼按摩都仍無法達到的幅度！我驚訝地大叫！卡洛博士用一種「因為天主就是這樣愛我們的」慈愛笑容對我點頭，學員們也興奮地見證此事！感謝讚美主！把信心放在我們心裡，不看我們的小信德，依舊醫治我們，感謝主對我們的愛讓我們可以稱祂為我們的父，不住讚美祂！「上主，我的力量！我愛慕祢。上主，祢是我的磐石、我的保障，我的避難所；祢是我的天主，我所一心依靠的磐石；祢是我的護盾，我救恩的角，我的堡壘。」（詠18:1-2）

真實的在聖神內領受神恩／劉君浩

我一直以為自己的信德已經足夠，但後來才發現是自我感覺良好。耶穌顯奇蹟與復活我都不曾懷疑，聖人傳記上描述的超自然現象我也都確信。但對於「我」自己是否也能夠有施行奇蹟的能力，卻是一個問號。

天主藉卡洛博士給我一個記號，原來聖神真的可以透過一個人說出對方此刻最需要的話，而不用事先詢問。她給我們覆手祈禱，讓我們領受聖神，漸漸的，大家都發現真的有聖神臨在！天主的力量讓每個人都轉



▲我在喜樂中！

變，更加的喜樂與勇於付出。我一直渴望自己也能夠說先知話與治癒病人來幫助更多的人。在聖神內受洗後，我有點懷疑自己是否已擁有這神恩，就在此時，我聽到一個同伴的脖子被治癒了，更加確信天主也已給我聖神。當我感到頭暈時，我試著為自己祈禱，天主也俯聽了，不舒服的感覺瞬間消失了！第一次，我感到聖神與我同是在多麼不可思議，我感到我的信德因為有了聖神，更加穩固了。卡洛博士說神恩需要常常使用，我渴望日後的每一天都與天主的神恩同在，我更深的渴望是能夠時常聆聽天主並與祂同在；神恩固然可貴，但我真心渴望的是跟祂恩賜的天主有更更深親密的關係，也更渴望能把這愛給予他人。感謝天主！

聖神 被啟發與給予／君豪

從小母親就灌輸我：「活著就是要受苦，待主認為你苦夠了，就會讓你到天天堂享福！」因此我恨不得人生盡快結束，直到在聖神學校某晚辦完告解，杜神父教導我寬恕別人的方法後，才聽見道理，讓神聖進入心中。卡洛博士說：「主愛我們，希望我們快樂，苦難與誘惑是魔鬼用來讓我們遠離主的。信仰中的確會有痛苦，是對抗誘惑與堅定信仰的苦。」這全新的觀點猶如醍醐灌頂！

在分成小組，學員彼此為彼此祈禱得治癒時，我聽到天主的聲音，勇敢地將腦海裡拼湊出的字句說出，且明顯感受到全身有一股熱量流經手掌傳遞出去。祈禱結束後，被祈禱者竟跟我說剛剛的確有感受手中傳來的熱量！讓我既驚訝又印象深刻，聖神的力量不僅在無形中，也真實深刻的存在！我決定下次邀請更多親朋好友一起參加！

開放自己的心浸泡在聖神中／雅涵

嚮往能與天主建立更深的關係，卻不知該如何著手？為了追尋信仰，國中參加基督教營隊，第1次感受敬拜讚美的力量，希望天主教團體也能用這種方式吸引年輕人；之後參加世界青年日，增加許多信仰的渴望，但仍不知如何更深入自己的信仰。很開心在聖神學校，團隊以敬拜讚美的方式引導我們開放自己，並透過課程更認識天主神恩，天主賜予滿滿的恩寵而我卻沒有回覆祂的召叫，也學習面對內心負面情緒形成的枷鎖，重新與天主和好，開放自己的心浸泡在聖神充滿中答覆祂，相信基督聖火能持續伴隨這群天國的軍隊，在生活中為天主作證。

用真理來踏出光明的道路／Justin

經過聖神學校的參與，雖然沒有刻骨銘心的觸動或啟示，但充滿著無限平安與喜樂，聖神給我最實在，再好不過的果實，同時也帶著感謝，因為，我更察覺與看見天主在別人與自己的身上所給予的恩賜，從每個人的身上，看見基督不同的樣貌，因我們都是基督不同的肢體，有能力共同向世界展現基督的面容。

感謝天主讓我在敬拜中感受自己燃燒的靈魂，用更大的力量與恩寵在敬拜，經驗到聖神在我內心的推動永不止息，讓我明瞭我們可以懷著信心不斷地向天主索取更多恩寵、聖神與信望愛德，因為天主給我們更多且超乎我們所想像，營隊的結束是個新的開始；再度更新的自己，去穩固每一步信仰的腳步，主，我要用祢的真理來踏出光明的道路！阿門！

孩子在我腹中歡欣跳躍／趙淑婷

Dr.Carol多次提到我們常常會陷入世俗的謊言中，這謊言來自別人的眼光，但在天父眼中，每個人都是



▲Dr. Carol 開課囉！

祂最珍愛、最寶貴的孩子。團體討論時，我發現謊言經常是來自成長過程中父母扭曲的愛，包含與別人比較、責罵、言語的傷害等，這些謊言緊緊勒住我們的心，留下一道道傷痕。

我反省自己在教育孩子時，也會無意間把父母的價值觀再一次套到自己孩子身上，但這裡面包含了很多會傷害孩子的謊言，並不是天主所喜悅的愛，當時，腦海中有一個強烈的想法，天主召叫我成為祂的門徒，成為原生家庭第一代基督徒，祂不是希望我為祂作這個做那個，祂只希望我能愛祂，並因著祂的愛，我可以改變，以天主的愛、天主的眼光來教養孩子，孩子們能在祂的愛中成長，讓我們的家庭憑藉著祂的愛活出真正地喜樂。

我向天主祈禱，向祂訴說心中強烈的渴望，我想要前進、想要改變，成為新的我，我也呼求聖神的幫助，請聖神快快來更新我。感謝天主俯聽我的祈禱，明供聖體時，我得到了一段聖言，「我還要賜給你們一顆新心，在你們五內放上一種新的精神，從你們的肉身內取去鐵石的心，給你們換上一顆血肉的心。」（則36:26）當白神父為我祈求聖神更新的覆手禱告時，我感受到6個月大的寶寶在腹中手舞足蹈動個不停，就像是聖母瑪利亞拜訪依撒伯爾時，若翰聽到瑪利亞的聲音歡欣踴躍，我知道也感受到，聖神與我同在！

白納德神父強調讚美是雙倍的祈禱，所以每天的課程都由敬拜讚美開始，他們持續不斷地將國外年輕人喜愛的敬拜讚美歌曲帶回台灣，並透過這些歌曲吸引更多的年輕人認識天主。我的孩子們也一起參加了4天的課程，學齡前的孩子沒有耐心聽課，但很喜歡早上的敬拜讚美，從唱唱跳跳的喜悅中，感受到聖神的臨在，這些歌曲本身也是祈禱文，幫助我更融入祈禱與課程，我觀察到，來參加營隊很多兄弟姊妹們也常常邊唱邊感動流淚。感謝天主，讓我參加了這次的大博爾聖神學校。

聖神對慕道者的啟發／鄧佳慧

5個月前，我開始了與天主及耶穌的生命旅程，在這期間，我慢慢地認識到我們在天上的父親，以及因著天主對我們的愛，而被派遣到人間，降生成人耶穌。然而對聖神的概念，卻一直很模糊，有人說是父與天主的情感，是鴿子、風、水、火，但距離我好遙遠，儘管唱了無數次的〈來，聖神〉，還是覺得聖神都沒有來。而這一切都在聖神學校裡得到了解答，透過課程，一步一步的，聖神從一個概念，變成了一種感覺；從一種感覺，變成了一段強烈的情感，深深的刻劃在我心中。原來聖神在這段神聖的父子關係中如此重要，因著聖神我們得以與天主溝通，透過聖神我們得以感受天主的靈在，而這份關係也是需要被維持的，天主都知道我們需要什麼，但是唯有透過聖神向祂傾訴，我們的關係才是雙向而穩固的。

被聖神感動而決定開始慕道／李淑靜

我是非教友，所以其實對天主教不太了解，只覺得好像很複雜，但是在第一次參加大博爾聖神學校之後，我才明白原來天主祂就是愛的代表！在Dr.Carol的帶領之下，我漸漸地發現自己的內在，以及天主對我的期許，5天的旅程，我確實地感受到聖神的力量充斥在我與大家的周遭。

我非常高興我參加了聖神學校的活動，這段小小的旅程對我而言意義非凡。我也想像對其他人說，天主是任何人只要敞開心胸，就必定能夠感受祂的神奇與魅力，還希望大家也能勇敢敞開心靈來領受聖神，不論是教友或是非教友，相信祂必能感受一些自身的改變。



甲年常年期第二十五主日 福音精神

讀經一：依撒意亞先知書55:6-9

答唱詠：聖詠144:2-3, 8-9, 17-18

讀經二：聖保祿宗徒致斐理伯人書1:20c-24, 27a 福音：聖瑪竇福音20:1-16a

■文／方濟會士 黃敏正副主教 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

保祿宗徒曾說：「天主藉著福音召叫了我們，為獲得我們的主耶穌基督的光榮。」（得後2:14）由此看來，實踐福音精神就是答覆天主的召叫，福音能夠使我們獲得耶穌帶來的救恩，堪當與基督同享光榮。保祿的這句話就是本主日福音前歡呼詞的對經，指出基督的福音精神是我們衡量世事的標準，是我們信仰生活的核心。

天主以祂的肖像造了人，人應以天主的旨意為生活行事的唯一基準，這個我們賴以刻畫生活圈的基準點稱為「福音精神」，那是天主造生每一個人的本意，又可稱為「原我」；然而，事實上人們都以「自我」為基準點，亦即每人各有自己的思想、觀念、認知、價值觀等，這是在成長過程中，除了受原罪的影響外，又因家庭環境、教育養成、人際互動等因素的影響，造成了人們都以自我的利益為生活言行的考量標準。自我與原我的距離越遠，人們就越俗化；相反地，使自我日漸消滅，而讓原我日漸興盛，或是自我越來越接近原我，就成了我們畢生靈修的課業。

耶穌講述僱工的比喻，用以揭露人心都以追求自我利益為評斷世事的標準，耶穌給門徒們講了這個比喻，說：¹天國好像一個家主，清晨出去僱工人到他的葡萄園工作。²他和工人議定一天一個銀幣，就派他們到葡萄園裡去了。³大約九點鐘，他又出去，看見還有人閒立在市場上，⁴就對他們說：「你們也到我的葡萄園裡去吧！我要按公道給你們工錢。」⁵他們就去了。約在正午和下午三點鐘，他又出去，也照樣做了。⁶下午五點鐘左右，他又出去，看見還有些人站在那裡，就對他們說：「你們為什麼站在這裡，整天閒著呢？」⁷他們對他說：「因為沒有人僱我們。」他對他們說：「你們也到我的葡萄園裡去吧！」⁸到了黃昏，葡萄園的主人對他的管工說：「你叫工人來，分給他們工資，由最後來的開始，直到最先來的。」⁹那些約在下午五點鐘來的人，每人領了一個銀幣。¹⁰輪到那些最先僱來的，心想必會多領一點；但是他們每人也只領了一個銀幣。¹¹他們領了工資以後，就抱怨家主，¹²說：「這些最後僱來的人，只工作了一個小時，你竟把他們與我們這整天勞苦受熱的，一樣看待。」¹³家主答覆其中的一個人說：「朋友！我並沒有虧負你，你不是和我議定了一個銀幣嗎？」¹⁴拿你的錢走吧！我願意給這最後來的和給你的一樣多。¹⁵難道不許我拿我自己的財物，作我所願意作的事嗎？還是因為我心好，你就嫉妒嗎？」¹⁶這樣，落後的將要領先，領先的反而落後。（瑪20）

這段福音之前的第19章，談論凡捨棄一切跟隨耶穌者，將得到百倍的賞報；捨棄身外之物容易，捨棄自我主見就不容易了。要進入新天新地的天國，就必須捨棄個人舊的思維，不以自我利益來權衡世事；天國的境界不同於世俗工人的想法，並非以工作時間的長短來決定工資的多寡。得以進入天國獲享救恩，完全來自天主的恩賜，主人說：「難道不許我拿我自己的財物，作我所願意作的事嗎？還是因為我心好，你就嫉妒嗎？」；天主賞給我們的慈悲恩德，是以基督的寶血為代價，是基督以祂的犧牲為人類賺得的。面對天國救恩，我們只管滿懷感恩安然接受，不應以世俗的觀點來評判。

耶穌以僱工的比喻來詮釋天國，那是活生生的生命，表達在我們具體的生活中，以福音精神來待人接物，那就是天國。主人依公義給予「清晨」僱來的工人1個銀幣（德納），那是約定好的1天的工資。主人依其仁慈之心，給予「下午五點鐘」僅工作1個小時的工人，同樣獲得1天的工資，主人不是以其工作量或工作



時間的長短來衡量工資，而是以慈悲來衡量，或許主人考量的是這工人回家必須養家糊口，1天的工資才足夠養活一家人。因此，福音精神在於慈悲待人的愛德，而非以自我利益來權衡世事。

《舊約》先知早已勸勉世人要超越自我的思念，一心尋求天主的聖意，先知說道：「⁶趁上主可找到的時候，你們該尋求祂；趁祂在近處的時候，你們該呼求祂。⁷罪人應離開自己的道路，惡人該拋棄自己的思念。他該歸附上主，上主必會憐憫他；他該歸附我們的天主，因為祂富於仁慈。⁸上主說：因為我的思念不是你們的思念，你們的道路也不是我的道路。⁹正如天空高過大地，我的道路高過你們的道路，我的思想高過你們的思想。」（依55）

依撒意亞先知啟示天主是「富於仁慈」的上主，熙雍的子民要準備領受上主的恩惠，積極方面要把握良機，「趁祂在近處的時候，該呼求祂」；消極方面該離開罪惡的道路，「該拋棄自己的思念」。上智的天主，全能全知，萬善萬美，達味詠唱道：「上主的行徑，至公至義；上主的作為，聖善無比。」（詠144:17）上主的智慧絕非人類能匹比的，我們應努力捨棄自我的思想和道路，全心尋求天主的思想和道路。以天主超絕的智慧和旨意為我們生活的軸心，才是真正的智者，才能領受上主豐富的恩惠。

讀經二節錄自《斐理伯書信》，這書信是保祿於羅馬初次被監禁時，即主曆61年間寫的，與《厄弗所書》、《哥羅森書》和《費肋孟書》，共稱為「獄函」。保祿在第2次傳教行程中，約於主曆50年至51年間，建立了斐理伯教會（參閱宗16:11-40）。這是保祿在歐洲開創的第一個教會，也是他一生最喜愛的教會，斐理伯教會的信友是保祿的「喜樂和冠冕」（參閱斐4:1），他們的信德和純樸，可媲美福音中的葛法翁百夫長（參閱路7:1-10）。他們非常關心保祿在羅馬坐監之事，保祿寫此信一方面感謝他們的接濟，另一方面勸勉他們彼此相親相愛，和平共處，效法基督的芳表和他本人的榜樣。

保祿說道：「²⁰我或生或死，總要使基督在我身上

受到光榮。²¹因為對我來說，基督就是生命，死亡就是獲益。²²但是如果我活在這世上，還能做些有益的工作：我就不知如何選擇了。²³我正處於兩難之間：我渴望解脫而與基督在一起：這是再好沒有的了；²⁴但是我活在世上，為你們卻更重要。²⁷你們為人處事應該符合基督的福音。」（斐1）

保祿已將他的案件會如何發展置之度外，他不為自己考量，不論受審的結局是生或是死，他都泰然接受；因為若是生，是為主而生，若是死，也為主而死。保祿為我們樹立了以主、以福音精神為基準點的榜樣。保祿深知自己為主所做的一切，原算不得什麼（參閱格後12:11），如果說他所做的是有價值的，那是因為全靠主的恩寵，以及在主內所作的（參閱斐2:13，哥1:29，弗3:7-8，格前15:10）。保祿說他不但害怕死亡，反而渴望死亡，因為藉著死亡能與基督更密切結合；然而，他也渴望繼續生活下去，為了要多為天主的子民服務。保祿此時所活的就是「生命」（參閱若1:4，6:47，11:25，14:6，羅8:38），也就是「於我生活原是基督。」（參閱迦2:20）

因此，面對生與死，並不是生勝於死，或是死勝於生的問題，而是他對於基督的愛和對於他在基督內所生的子女的愛，不能雙全。他對基督深摯的愛，使他切願早日脫離世界和肉身的羈絆，而與基督同在，永不分離（參閱格後5:8）；但是對於他心愛的斐理伯教會的信眾，他仍不忍遽然離去，他們尚需要他的照顧和指導，保祿認為他「活在世上，為他們卻更重要」。保祿夾在這兩可之間，就以「福音精神」作為抉擇的基準，亦即以順服之心承行天主的聖意。

當時，保祿相信天主要他活在世上繼續為天主工作，因此，他還想去斐理伯，幫助信眾的信德生活更有進展；但為斐理伯信眾來說，不論保祿來也好，不來也好，更重要的是「為人處事應該符合基督的福音」。在今日聖言的光照中，我們領受了依撒意亞先知、耶穌基督及聖保祿的教導，肯定「福音精神」是屬神的至高智慧，那是我們基督徒生活的基準，權衡世事的標準。

神修三訣常印心 念念不忘成聖路

文／孔令信（台北天母堂教友，銘傳大學新聞系主任） 圖／黃金瑜

遙想花蓮保祿牧靈中心的夜晚，看到錢志純主教忙碌的身影，即便是已然榮休，他老人家還是興高采烈地忙著教會的事。第2天清晨散步中遇到賈彥文總主教，打了招呼，清淡有趣地談了些話，他老人家一副清靜自在，天地彷彿一下子就靜默起來……那一年，有幸碰到兩位榮休老人，都談了話，可是卻有著不同的感覺，人生啊！修道啊！每個人都有各自的路要走啊！

2009年2月20日錢主教因心臟病發而安息主懷。2002年2月錢主教榮休致謝詞中曾提到：「我今天退休了，但我不會懶惰。10年來與天主子民相處，使我更明白自己的有限，我欠他們的很多，希望有生之年還能有機會多多學習。我願意學習教宗保祿六世的愛耶穌、愛教會、愛世人、愛天父的赤心，多讀他的著述，瞻仰他的德表。我從管理教區的崗位上退下，並不會從服務教會的使命中退出。我要特別關心大陸的地下教會，與他們站在一起，願與他們同甘共苦，做他們的喉舌。在忠貞主教的領導之下，致力促成至聖、至一、至公、從宗徒傳下來的教會間的共融。」榮休的歲月中，讓他更忙更積極，就像宗徒保祿所言：「我或生或死，總要叫基督在我身上受頌揚，因為在我看來，生活原是基督，死亡乃是利益。」（斐1:21）

相對於錢主教的忙碌，賈總主教則是從容自然，1989年2月11日因健康原因（中風而一度曾赴法國休養）從台北教區總主教榮退，搬到花蓮定居。除了因為生病、個性，更要緊的還是他對自己「要成聖」的修行讓這位老主教在花蓮榮休歲月裡依舊心心念念「全犧牲、真愛人、常喜樂」，相由心生，賈總主教的言行上自然透顯出他的從容安詳。在和他談話時，馬上就能感受到這份自然。

在處理賈總主教善後的一天，黃兆明主教清晨散步時，突然有一人上前問他，是否住在牧靈中心，黃主教回答：「是的。」他接著又問：「是不是有一位賈彥文總主教，他已經過世了嗎？」顯然這位是來確定賈主教蒙召的訊息；黃主教回答：「是的。」之後得知，這人是來花蓮度假，在清晨散步時偶然結識賈總主教，在談話之間感受到這位老主教的親切與愛德，印象非常深刻，也非常關心老主教。相信很多人在賈總主教清晨散步的路上見過、聽過甚至和他交談過，都會感受到老人家自然與親切，這



應該也是賈總主教真愛人的實踐吧！

黃兆明主教在9月16日上午10時賈總主教告別感恩祭的講道中提到了，在8月22日早上去探視老主教時，看護告訴他，老主教好像剛剛過去了！搖搖他老人家身體，探探他的呼吸，果然已蒙召。方才之間就自然告別人間，多麼大的福分！黃主教再想到，8月22日是聖母元后的紀念日，這一天的清晨，聖母就帶著賈總主教共享天國的榮耀，多麼值得感恩啊！

黃主教也想到，在2012年的聖母元后紀念這一天，也是單國璽樞機蒙召回歸天鄉的日子，這麼大的恩寵與巧合竟然發生在這兩位主教的身上。林寶保曾記載單樞機與賈主教一段文字：「8月16日，我去花蓮探望88歲的賈彥文總主教，告訴他7月18日在耕莘醫院探望單樞機的經過，賈總主教表示他想北上探望單樞機，於是幫賈總主教打電話到頭福園給單樞機。單樞機接了電話，氣若游絲，竟然還是先問我身體如何？賈總主教重聽，完全聽不見單樞機說的話，只好先在電話裡表達對樞機的關切與祈禱，然後把電話交給我，由我轉達樞機想對他說的話。」

「賈總主教身體不好，天氣又熱，請他不要上來台北。」單樞機要我謝謝賈總主教的關心與祈禱。單樞機是賈彥文總主教在花蓮教區的繼任人，1980年2月14日，賈彥文總主教在花蓮祝聖單樞機為主教。他們兩人的情誼遠在1959年，在法國巴黎靠近耶穌會院的巷弄裡，偶然相遇相識開始。」

1961年5月21日羅光蒙席在羅馬被祝聖為台南主教，當時因國共內戰，許多留歐的中國神父都到場參禮，羅光主教當場力邀這些神父同他一起到台南福

傳，大多數人都答應了他。9月8日羅主教就職，答應幫忙的留歐神父們陸續趕來，約有20位，賈主教就是其中的一位（另有李震神父、項退結神父等）。

賈神父1961年底回台灣，被任命為台南教區副主教，成為羅光主教的得力助手。並任教於成功大學及負責輔導天主教大專學生生活。台南教區是新成立，又有銳意革新的羅主教和一群中國神父，一時之間，氣氛欣欣向榮。首先就是天主教大專學生活動中心的落成，由當時羅主教、賈副主教與大專同學一起在聖誕前夕守夜時，同學亟力建請主教幫忙，羅主教答應玉成此事，由朱鈞與陳邁兩位成大建築系同學繪圖，羅主教與賈副主教張羅工程款，第2年兩層樓房落成，一樓為聖堂、會廳，二樓教室、客廳、神父辦公室、宿舍及廚房。

不久，學生中心立刻成為天主教大專同學的家，所有活動、青年福傳、看書、開會與節慶紀念都在這裡舉行，主教有空就會過來坐坐和同學相談甚歡。興工期間賈副主教幾乎天天來工地「監工」。賈副主教由於在成大擔任法文課教授，成為不少同學的語言老師、心靈導師。日後在1969年立案的基督服務團許多成員，就是賈主教一手培養出來的心愛「寶貝」們。

值得一提的是，賈總主教之所以會到花蓮靜休，主要推手除了樂俊仁神父之外，還有一位成道學弟兄，他是賈總主教的得力老學生之一，不幸的是，成道學弟兄在2003年11月5日在大陸河北石家莊因車禍而過世。摯愛學生的突然離席，一度讓老人家悲痛難忍。賈總主教寫了一篇〈點點滴滴念道學〉追思文章，裡面提起：「感謝天主以道學的逝世，提升了我對生命的看法，使我現在更具體的嘗到天上生命的味道，不再為現世的遭遇而有所悲痛，卻被永恆的生命提升，而堅強地步步進入佳境，只求天主的恩寵助佑，天上的親人好友提拔，賜我毅力，毫無回顧地向前邁進，把我完全奉獻給天主，為愛主愛人，分分秒秒好好地生活，以全犧牲、真愛人、常喜樂的生活，活到最後一口氣。從此開始，我覺得老道在天上，我們在地下，結合起來，關心眾人。因此我的心情轉變，現在已經平穩穩穩地站起來了。」師生教學相長之情，躍然紙上。

賈總主教從年輕時就敬仰雷鳴遠神父的作為，並深受他的影響。對於雷鳴

遠神父一生奉持的「全犧牲、真愛人、常喜樂」神修三訣更是奉行不輟。他可以說是雷鳴遠神父的追隨者。而2011年在他88歲晉鐸60周年的感恩彌撒中，他強調了愛天主及愛人，想要愛得徹底，最重要的還是成聖。所以，他對自己最大的要求的就是「成聖」，求大家幫他祈禱，幫助他走上成聖之路。成聖就是從愛天主及愛人開始，成聖也在愛天主及愛人中圓滿。

9月16日在賈總主教的告別感恩祭上，洪山川總主教說：「賈總主教是牧人的典範，他沒有什麼驚人的言論也沒有什麼艱澀的講道，卻讓所有人都懂得他所說的道理。在榮修靜養的時日中，他反覆地咀嚼雷鳴遠神父的「全犧牲、真愛人、常喜樂」神修三訣，在世人所看到的平淡中，他自勉勉人時刻把要成聖的心念轉化成行動。」

老病是慢性的折磨，也是身心的考驗，聖女小德蘭說過：「天主讓我忍受的，我絲毫不願少受一點苦。」賈總主教以平靜恬淡的心，忍受與迎接老病的臨在，天主回應他簡單而凝練的成聖之道與28年靜休生活；單樞機呢，當得知自己是肺腺癌的患者，單樞機在被醫師「宣判死刑」，第一時間反應：怎麼是我？可是不到5分鐘之後，他向天主祈禱，改變了這種驚異與不安的情緒，他接受了，並認為腫瘤像是小天使，是天主賞給他的，他開始與這場和平相處，以信任的態度把病情與治療全交給醫生，剩下的就是自己不斷地動起來。他不想等死，所以，走出去向各地的教友與朋友「告別」！這一走，就是6年，天主多給他這樣豐富的晚年生活，讓他人生的最後階段圓滿安詳！

兩位神長與牧人都是如基督對門徒所說的：「划到深處去，撒網捕魚吧！」兩位「漁人的漁夫」各自捕到不同種類與數量的魚（人），而他們的生命典範也將在這些人身上傳承下去與發揚光大。他也都是基督服務團「永遠的導師」，帶領啟發更多的羊群，為主服務。

最後，在向賈總主教靈柩上大直行最敬禮時，程若石神父說：「賈總主教一路平安，歡送總主教，謝謝總主教，賈總主教我愛您！」在場所有參禮人士紛紛鼓掌，悲傷轉為欣喜。欣喜在8月22日聖母元后先後接引了單樞機和賈總主教兩位忠僕回歸天鄉享永福！



活動時間：2017年9月23日星期六13:30-18:30
 + (音樂分享、共融、彌撒)
 活動地點：天主教台北總教區 聖家堂
 (台北市新生南路二段50號)
 演出團體：Children of St.Paul樂團、
 SAY NOW樂團、十字玫瑰樂團、
 大博爾青年團、光明之子、梵扎籍樂團、
 微光樂團 (依筆畫順序排)
 另邀神秘嘉賓，加碼抽獎活動，敬請期待！
 聯絡方式：天主教台北總教區
 牧靈福傳處 2737-2555
 FB粉絲團：https://goo.gl/x4Bx3p

音祢搖滾在17
 高唱感恩歌，向祂致謝，並讚美祂的聖名。(詠100:4)

主辦單位：天主教台北總教區 牧靈福傳處 協辦單位：通化街聖玫瑰天主堂、(南松山)始胎無玷天主堂、木柵復活堂、土城聖安多尼朝聖地、
 承辦單位：聖家堂 & 第二總鐸區 新莊聖保祿天主堂 泰山聖方濟沙勿略天主堂 (依鐸區順序排)

《超越東西方》新書分享會 台中場
 時間：9月23日(六) 09:00~11:00 與談人：何萬福神父
 地點：無原罪聖母堂(台中市復興路三段366號)
 詳洽：02-2901-7342#54劉修女 網址：https://goo.gl/td4grg

主日學和教理老師充電日暨教理講授法進階課程
 主日學和教理老師充電日時間：9月23日(六) 09:00~16:30
 地點：天下一家共融廣場(新北市新店區中興路三段219號)
 教理講授法進階課程 對象：已受過「全人五步驟教學法」培訓者
 時間：10月16日~2018年1月22日 每周一 19:15~21:15
 或10月17日~2018年1月23日 每周二 10:00~12:00
 地點：台北總教區教理推廣中心(台北市和平東路二段265巷9號3樓)
 詳洽：02-2707-1311 傳真：02-2707-1361 E-mail: zhuyesu001@gmail.com
 網址：http://www.zhuyesu.org

聖道明傳道中心 回到天主眼裡的婚姻與家庭
 時間：9月23日(六) 10:00~12:00 愛勝過仇恨 主講人：符文玲博士
 地點：台北聖道明傳道中心(台北市吉林路378號)
 詳洽：02-2594-2294分機4061

上智文教基金會 近期活動
 自然農法有機農業課程
 時間：9月23日(六) 10:10~16:20 (第一場)
 10月21日(六) 10:10~16:20 (第二場)
 地點：埔心鄉演藝廳(彰化縣埔心鄉員鹿路二段332號1樓)
 網路報名：https://goo.gl/forms/SBZZcjk6H762iliT2
 2017夫妻/親子快樂成長營
 時間：10月28日(六) 09:20~29日(日) 16:00
 地點：聖愛山莊(台中市太平區長龍路一段內城巷43號)
 詳洽：04-2205-9621莊秘書、賴秘書 E-mail: ppi.taiwan185@gmail.com

家庭講座 從愛的喜樂看婚姻與家庭的挑戰與靈修
 主講人：方進德神父、鄭玉英老師、葉佳艷老師
 時間：9月23日(六) 14:00~16:45 好善牧如何看顧耶穌的小羊(第七章)
 地點：耕莘文教院一樓大禮堂(台北市辛亥路一段22號)
 詳洽：02-2365-4205#254關先生 E-mail: premarital.team@gmail.com 趙小姐

永和耕莘醫院 堂區健康講座
 時間：9月23日(六) 15:00~16:00 年節活動：中秋花草飲品DIY
 地點：天母天主堂(台北市士林區中山北路七段134號)
 詳洽：02-2876-3236

萬華聖女小德蘭朝聖地九日敬禮
 時間：9月23日(六)~10月1日(日) 每日19:30
 地點：台北萬華小德蘭朝聖地(台北市萬華區興寧街70號)
 詳洽：02-2306-3211侯發德神父、徐培芳修女
 E-mail: thrschurch@gmail.com 徐秘書

天主教醫師協會專題演講
 主題：活出健康——從「NEWSTART」談起 主講人：卓瑩祥副院長
 時間：9月24日(日) 09:30感恩祭禮 10:30~12:00演講分享
 地點：台灣天主教醫師協會(台北市羅斯福路三段245號8樓)
 詳洽：0937-459-013張小姐、02-2366-0220

雷煥章神父逝世7周年追思感恩祭
 時間：9月24日(日) 16:00
 地點：長安天主堂(台北市林森北路73號)
 詳洽：0919-375-309梁小姐

嘉義教區慈悲講座 林結萍主講 慈悲之火燃亮我
 時間：9月27日(三) 19:30~21:30
 地點：嘉義虎尾天主堂(雲林縣虎尾鎮北平路77號)
 詳洽：06-662-2975

中華基督神修小會主辦社會局老人據點
 養生氣功與太極健身
 時間：10月2日~12月25日 每周一 10:00~12:00
 悠活熟齡冬季班：養健康、懂理財、賞藝術
 時間：10月11日~12月27日 每周三 10:00~12:00
 地點：長安天主堂(台北市林森北路77號2樓)
 詳洽：02-2523-0538 中華基督神修小會

聖賀德佳榮列聖師5周年 在台慶祝系列活動
 身心靈照護系列講座第一場
 主題：台德整合醫學論壇與聖賀德佳養生療法的居家運用
 主講：德國聖賀德佳協會理事長Michael Ptok醫師、吳若石神父、王真心副教授
 對象：一般民眾 報名網址：https://goo.gl/mC9e5F
 時間：10月5日(四) 09:00~18:00
 地點：輔大利瑪寶大樓LMB1會議廳(台北市新莊區中正路510號)
 系列講座第二場：德國的整合醫學與聖賀德佳自然療法(全程英文講述)
 主講：德國聖賀德佳協會主席夫婦Agnes & Michael Ptok醫師
 對象：醫生、相關醫療人員、從事醫療活動者(不需事先報名)
 時間：10月6日(五) 12:30~14:30
 地點：天主教仁慈醫院三樓會議廳(新竹縣湖口鄉忠孝路29號)
 系列講座第三場：德國的整合醫學與聖賀德佳養生療法的居家運用
 主講：德國聖賀德佳協會理事長Michael Ptok醫師
 對象：一般民眾(不需事先報名)
 時間：10月12日(四) 14:00~16:00
 地點：台東聖母醫院三樓大禮堂(台東市杭州街2號)
 德國整合醫學與聖賀德佳修道院自然醫學的理論與實際運用工作坊
 主講：德國聖賀德佳協會理事長Michael Ptok醫師
 對象：醫生、相關醫療人員、從事醫療活動者
 報名網址：https://goo.gl/j3jQ7b
 時間：10月7日(六) 08:30~17:30
 地點：輔仁大學社會科學院羅耀拉大樓SL117(台北市新莊區中正路510號)
 詳洽：02-02-2909-5653王真心副教授

紀念單樞機逝世5周年學術研討會
 時間：10月6日(五) 08:30
 地點：輔仁大學偉章樓4樓聖保祿廳DG410(台北市新莊區中正路510號)
 報名網址：https://goo.gl/d9RH4d(一律線上報名)
 詳洽：02-2905-2366 傳真：02-2905-2165 E-mail: 071958@mail.fju.edu.tw

獅潭森林大學秋季講座 守護新竹大地環境
 分享人：姜政焜村長、羅政宏老師、蔡智豪理事長
 時間：10月7日(六) 09:30~16:00
 地點：清華大學水木咖啡坊(新竹市光復路二段101號)
 詳洽：0922-613-636陳若翰弟兄、0916-114-396彭以凡神父

苗栗玫瑰天主堂60周年堂慶
 時間：10月7日(六) 09:30
 地點：苗栗玫瑰天主堂(苗栗市長安街15號)
 詳洽：0912-984-218余姊妹、0928-975-722廖姊妹

生命重生振翼高飛成長營
 帶領：黃偉民夫婦及黃雅格修女帶領的生命重生團隊
 時間：10月8日(日) 15:00~10日(二) 17:00(不含住宿)
 地點：樹仔腳大聖若瑟朝聖地(雲林縣莿桐鄉饒平村饒平路167號)
 詳洽：05-584-2747、0905-333-593林秀蘭修女
 E-mail: s1331g@yahoo.com.tw

台北聖家堂晚間泰澤聖體朝拜
 時間：10月12日(四) 19:30~21:30
 地點：台北聖家堂(台北市新生南路二段50號)
 詳洽：0952-682-688程先生

烏來法蒂瑪聖母朝聖地活動
 時間：10月13日(五) 10:00、11:00 朝聖彌撒(兩場，請事先報名以統計人數)
 地點：烏來法蒂瑪聖母朝聖地(新北市烏來區烏來里溫泉街90號)
 詳洽：0926-306-475李秀菊、0922-530-376杜仁神父

天主教病患之友會2017秋季靈修共融活動
 主題：法蒂瑪聖母顯現對病探靈修的啟發
 對象：祈禱室或善終祝禱團志工、本會會員及對病患服務有興趣的朋友
 時間：10月14日(六) 08:30~19:00
 地點：桃園大溪方濟生活園區(桃園市大溪區康莊路305號)
 詳洽：02-2361-7619王嘉琪、0915-818-376謝天龍

台灣歌劇 浪子回頭 嘉義演出
 時間：10月22日(五) 19:00
 地點：嘉義市政府文化局音樂廳(嘉義市忠孝路275號)
 詳洽：0938-125-508羅秋玉、0928-728-770杜國球



來自聖德蘭姆姆的禮物 給全世界最重要的你



■文／林安妮（本書譯者·方濟各基督生活團團員） 插畫／RIE

2015年春末，日本島上的櫻花正蘊釀明年再開，鯉魚旗在河岸垂然，兒童節的歡騰剛剛拈熄；另一方面，此起彼落妝點各色容顏的繡球花正歡天喜地，在那個有溫暖和暖陽的季節，我一個人到日本旅行。

那日由東京赴大阪，拜訪我旅日多年的學姊——繪本作家許書寧，她貼心地為旅人安排如家般的晚餐和床鋪，還準備一份禮物給喜歡閱讀的我。小心翼翼地拆開碎花包裝紙，裡面就是這本《給全世界最重要的你》，瞬間險險掉淚。那時的我，正處於懷疑自己價值的低谷，旅途中不斷探問：「天主，我究竟值不值得被愛？」這本書彷彿天主的回應：「孩子啊，在我心中，你是全世界最重要的啊！」

返台後，我有時間得以好好閱讀此書。本書以散文的方式書寫，每篇剛好

跨頁，獨立成章，文筆流暢淺顯，容易閱讀，插圖顏色飽滿又溫暖，無論從哪裡翻開皆閱讀無礙，令人回味無窮。

因為太喜歡，我抱著姑且一試的勇氣，先試譯了其中兩篇，寫信詢問和我同為基督生活團團員的星火文化主編徐仲秋，是否願意出版？沒想到仲秋旋即爽快回覆，應允洽詢版權代理，讓我甚為興奮，也正式著手翻譯。

本書是耶穌會的日籍神父片柳弘史尚未選擇修道生活前，在印度垂死之家擔任志工的1年間，記錄下聖德蘭姆姆的言行。由於他就在姆姆左近生活，最是清楚觀察到姆姆如何以言以行影響和她相遇的人。每一篇文字雖簡短，卻能予人反思的空間。片柳神父甚至因為姆姆的一句話，決定了自己未來的路，答覆天主的召叫，成為司鐸。

因為翻譯，這本書我反覆讀了好多次。我最喜歡〈活得像枝鉛筆〉，這為常常對「此生為何而來」產生困惑的人，是非常好的提醒；我們的生命就像枝鉛筆，但問天主想用我畫出怎樣獨一無二的風景？若能為天主所

用，為人產生益處，是件多麼美好的事！〈全力活出此刻〉也點醒我，與其擔心未來那些還沒發生的事，不如此時此刻，盡力去愛，用力去活。最近堂區工作多有無力，也常想起書中姆姆的提醒，別問為何而做，但要常問自己「為誰而做」，才不會因為理想過高，迷失方向，忘記初衷。

學日文的這20餘年來，從未有一刻想過，自己能夠運用這個能力為天主做一點事，只是傻傻地學，愣愣地走，在日文的美麗字句之間遊走，品嚐推敲一些中文難以精確表達的意境。沒想到竟有這麼一天，我可以翻譯一本日文寫成的美好的書，可以把這些美好的思緒傳達給不懂日文的朋友。

書出版後，星火文化寄了幾本給我，上週至日本福岡旅行，與2006年在香港亞洲青年日相識的日本友人相約吃飯，我帶了一本新書給學過一些中文的她。她非常驚喜地告訴我，片柳神父在

晉鐸前，曾經在她的堂區（福岡大名町主教座堂）服務過一陣子，他們也是好朋友呢！她迫不及待想把這個好消息告訴片柳神父。我只是傻笑，完全不知道如何反應，天主的安排好可愛的，是不是？在主內，牽來繞去，一家人終究走在一起。

從收到原文書的那個春天到中文版上市，已經過了兩年。此時此刻，正逢聖德蘭姆姆逝世20周年暨列聖1周年，這個出版時間完全不在計畫之內，卻讓人有無盡感謝。主編寫了一張小卡給我：「感謝妳把這麼棒的作品介紹給華文讀者。」我突然羞愧起來，何以當得起這樣的感謝。我付出的，不過是尚待磨練的譯筆，真正該說謝謝的是我，透過片柳神父的作品，得以和聖德蘭姆姆有這麼美麗深刻的相遇。

我也私心地希望各位兄弟姊妹能給「星火文化」一點掌聲。他們在眾人不興閱讀、只愛臉書的時代，依然堅持出版許多滋養靈魂的作品。堅持做對的事，並把對的事做好。他們也是天主手中的一枝鉛筆，擇善而固執。

這是一本全彩的書，一本無論從哪一頁開始看都可以的書，一本擁有溫暖文字和溫柔插圖的書。一份從聖德蘭姆姆來的禮物，一份讓心裡的花園開出花來的禮物。我把這本書送給正在讀這篇文章的你，希望你也可以把這本書，送給你心中那個全世界最重要的人。

願光榮歸於父及子及聖神，起初如何，今日亦然，直到永遠。AMDG！



新·書·搶·鮮·讀

你是重要的人

■文／片柳弘史（耶穌會神父）
書封／星火文化

某日，有位女性遠從澳洲前來探訪聖德蘭姆姆。

這位女士穿著牛仔工作褲，戴著草帽，好像到前一秒為止都還在田裡開著拖拉機；看到她以如此打扮來到印度，我非常驚訝。心想：「這副打扮，到底是來這裡幹嘛的呢？」

和她聊著聊著，終於慢慢清楚事情的原委。原來，在澳洲的大平原上經營農業的她，被酒精中毒的丈夫家暴，甚至連自己的兒子也對她施暴。在認真考慮自殺的時候，這位女士心想：「橫豎都要死了，不如就去見見崇拜的德

蘭姆姆好了，一次也好，見過姆姆，我就可以死了。」除了身上的衣物之外，孑然一身的她，就這樣搭上前往印度的飛機。

只要有人真的迫切需要幫助，就算再忙，德蘭姆姆也會馬上為此挪出時間。姆姆牢牢地握住這位女士的手，始終帶著溫暖的微笑，和這位女士進行約一個小時的談話。結束談話後，這位女士來到我身邊，對我說：「我想做的事已經做完了，現在，我要回澳洲去。我已經不想死了。只要還有這麼一個人，如此在乎、重視我的存在，死了就

真的太可惜了。」就這樣，這位女士重新獲得活下去的力量，回去她的家鄉。

就算只有一個也好，若有人能真的覺得我是重要的，那麼，無論發生什麼事我都能活下去。我想，這就是人之所以為人吧。對於身陷苦難深處的人，姆姆不太會說「務必珍惜生命」這種說教的話。她只是保持著打從心底浮現的笑容，藉著強而有力的握手傳來的溫度，在無言之中，默默傳達出——「對我來說，你是重要的人。」獻上自己毫無保留的愛，用愛讓對方重新站起來。這就是德蘭姆姆。



主愛的家——台中教區兒童夏令營記盛

文·圖片提供／吳錦河（水滴小德蘭天主堂傳協會會長）

謝弟兄：「夏令營一定要持續辦，我們小時候就是這樣在聖堂裡參加夏令營，在歡笑中長大，如今帶給我們多少美麗的回憶啊！」

「看看我們家的小孩，現在他們都大了，小時候受到信仰的洗禮和薰陶，小孩一定不會變壞！」林弟兄娓娓道來。

而屏東的姊妹說：「真好，您們有辦夏令營，否則我們還真不知把小孩送到那兒去？」

感謝來自各個堂區的神長、修女、家長們的支持與協助，感謝營隊工作人員的用心，還有水滴堂所有善會團長及姊妹們的大力幫忙與鼓勵，台中教區主愛的家2017兒童夏令營圓滿落幕了！感謝天主，讚美天主，讓我們成就這美好的一件事！

非常謝謝蘇耀文主教、徐世昭副主教及兒童牧靈委員會指導神師曾英春修女讓我們來承辦2017年天主教台中教區兒童夏令營。

因著小朋友生活教育與信仰培育上的需要，舉辦兒童夏令營，也是水滴小德蘭天主堂多年來的傳承與必要工程，我們從2月起就積極規畫籌備，透過各堂區宣導，從招生、經費籌措、課程設計、活動規畫到舉辦，希望提供給小朋友更有趣多元的內容，我們特別精挑細選了優質講師，在有限經費下，考量到所有服務人員的壓力與辛勞，特別安排水滴堂區的家長們捨棄舒適的居家環境，親自到靜宜大學各個寢室利用簡陋躺椅，陪同小朋友入眠，守護孩子的安全。

參與營隊的小朋友來自中部各縣市、更有遠從屏東而來，共計120多位學員參與，展開4天3夜的精彩夏令營。在營隊期間，透過團體生活的體驗與參與，多元



活動的啟發、深入信仰生活及課程引導，讓小朋友更認識自己的家，懂得珍愛自己、喜愛家人並愛我們的主耶穌基督，讓小朋友在營隊的生活中學習信仰如何落實於生活中，懂得尊重、有禮貌、樂於助人、懂得關心他人……。

而趣味性的大地遊戲團體活動，充滿聖神感動的詩歌與敬拜讚美等，也讓小朋友們活力四射、火力全開，不論大朋友小朋友彷彿也在聖神的陪伴帶動中顯得乖巧活潑，並且開心、安全而順利。

兒童營活動雖結束，但我們的家庭生活教育才要正式開始，營隊成功並非個人的力量，而是完全來自於團隊的分工合作與團隊戰力的發揮，相互學習、包容、寬恕、感恩非常重要，更是生活信仰的一環。我們將所有的成就榮耀歸於天主，凡是不盡理想之處，就是我們進步與改善的空間，我們將更努力不斷地向

前，讓教會走出去，讓社區走進來，完整的資源整合團結合作，修正改善把事做好，是我們所堅持且持續邁前的目標與一貫作法！

再次誠摯感謝蘇耀文主教、徐世昭副主教，復興堂吉若望神父、兒童牧靈委員黎光天神父、司馬添神父、曾英春修女，水滴堂阮仁才神父、王玟貞修女、李志施修女，陳中生營主任，營隊的營長及所有大哥哥、大姊姊，水滴堂弟兄姊妹們以及靜宜大學鼎力相助，讓小朋友度過美好夏令營的家長們，謝謝你們的支持，願天主加倍賞報！

最後水滴堂特別致上深深謝意，感謝所有來自各堂區各企業或個人，凡對此營隊不論人力物力金錢時間等投入協助的所有人，感謝大家並祝福大家

闔家喜樂 恩寵滿溢！

聖母聖心會台中青年中心夏令營回饋

文／曾靜雯 圖／謝曜任、林湘晴

這兩天有如上了一堂課似的讓我體悟到許多東西，此外心中也有一種說不出來的感受，在此要謝謝司馬添神父、許老師與各位隊輔哥哥、姊姊「您們辛苦了！」雖然在行前有兩個颱風如掃把似的把台灣整個掃過，但慶幸的是出發那天可愛的太陽把大地萬物照耀得如一幅畫似的，讓我們得以順順利利的出門。

這次的旅程我們去了很多地方——淡水法蒂瑪天主堂、博愛基金會、101大樓、西門町、中正紀念堂、萬大路玫瑰堂、小德蘭朝聖地與板橋光仁中學，其中最印象深刻的是：淡水法蒂瑪天主堂、101大樓、中正紀念堂以及光仁中學。

第1次在天主堂裡彌撒的我，看見每個人都虔誠的在向主禱告，這是身為基督教的我未曾感受過的感動；在101大樓大家打成一片的同時，也瞭解到：101大樓內部的型態、如何利用雨水來調整整棟樓的總水量、如何利用太陽能板取代電能源，最重要的是推廣環保生態的理念，假若每個人都有著環保生態的理

念，那麼是否地球會好一些呢？雖然天氣整個熱到猶如身處在一個烤箱，汗水如壞掉的水龍頭似的流不停，但仍無法阻擋我想在中正紀念堂前廣場跑跳以及真正能和航溢哥以及小隊，甚至是和大家相處的念頭；在光仁中學，大家唱著賽德克傳統古謠，也因著這次的營隊活動得以有機會在部落以外的地方吟唱著，我因能帶著自己部落的文化和大家做交流而感到榮幸。

此外，讓我印象深刻的另一件事就是洗澡，每人只有10分鐘的時間，頓時，彷彿是化身成軍人，正在部隊中經歷傳說中的「戰鬥澡」。大家彼此交換心得以及航溢哥說了一個讓我和隊友聽起來不怎麼好笑的笑話，但我卻感受到大家彼此的心又更近了一些。

在此，還要謝謝司機叔叔、替我們準備所有餐點的人，以及在一旁拍照的曜任哥哥，當然最重要的是司馬添神父、許老師以及我們的隊輔——航溢哥。雖然許老師總是很嚴厲地在管教我們，但在我覺得她只是



▲聖母聖心會的夏令營讓青年們身心皆豐收。

不希望我們受傷或走失，甚至是積極地希望能讓我們從中學到一些事物，彷彿是盡到了每一位夥伴的母親的責任；司馬神父提點的那句：「如果沒有練習，哪來的成就？」簡單的話語清楚的解釋了「台上十分鐘，台下十年功」，沒有什麼事是做不來的，只要肯努力一定會有所收穫。

很高興得以在這次的營隊活動中認識了隊輔航溢哥，甚至是同血統但不同族的湘晴姊姊、為我們活動拍照的曜任哥哥以及其他隊友，如果沒有認識他們，我可能會後悔一輩子吧。這兩天一夜的旅程對我而言不僅難忘同時也很有價值與滿滿的收穫！大家辛苦了。

◀司馬添神父給青年們期勉與降福
▼北上參訪教堂是大家難忘的朝聖之旅





▲以感恩聖祭慶祝聖母媽媽的誕辰，意義重大。

▲台灣分團健康活力的〈我真的很不錯〉順口溜，上台台下一起來，High翻全場。

▲英語支團帶著親手製作的聖母花轎與柏實理副主教合影

聖母軍歡喜共融 慶祝聖母誕辰

■文／黃雙蓮（台灣分團協理秘書）&謝天惠（基督之母區團秘書） 圖／姜捷

每年的9月8日，普世教會慶祝聖母誕辰，聖母軍台灣分團及6個區團、1個英語區團於9月9日下午2時，在台北無染原罪主教座堂舉行慶祝聖母誕辰及聖母軍創立96周年（1921年9月7日在愛爾蘭由方濟·杜福創辦）慶祝活動，來自台北總教區10個鐸區600多位聖母軍團員把整個聖堂坐得滿滿的。

慶祝活動的籌備工作早在幾個月前就展開，得到洪山川總主教的祝福，分團在今年新成立的6個工作組分工合作下，順利展開所有準備工作；祭台右前方布置好聖母小祭台，分團及區團旗幟林立在側，分團長黃貞瑪姊領念開會經，基隆諸惠中保區團長王明慧姊領念玫瑰經，展開共融活動。

感恩彌撒由新莊教會之母區團指導神師柏實理副主教主禮，柳學文、趙松喬、盧德輝、鄭泰祺等4位神父共祭；還有黃斯勝神父及吳偉立神父等，都與自己的羊群坐在一起，全程參禮，充分顯示指導神師與聖母軍的緊密合作。彌撒由基督之母區團長董念蓉姊帶領永春堂露德聖母支團及大直堂達味敵樓支團以優美歌聲作音樂禮儀服事，格外溫馨動人。

聖母軍以感恩聖祭慶祝榮福童貞聖母瑪利亞的誕生而滿心喜樂，柏副主教在講道中闡釋，聖母瑪利亞是天主救恩計畫的合作者，因為聖母的誕生，給全世界帶來曙光和希望，我們要效法聖母的謙遜、服從信德，帶世人走向光明，她是我們基督徒信仰的模範；聖母軍團員更要效法聖母，活出聖母信仰，學習聽從天主旨意，照著主愛生活。聖母軍更要如聖母一般，以即刻行動去探望需要幫助人的愛德，正如她在懷孕中還趕赴遠路去探訪年長懷孕的表姊依撒伯爾；在加納婚宴中，她發現這家人的困難和需要，把人帶到耶穌台前，讓耶穌顯現祂的德能，聖母軍也要把人帶到天主台前。

聖祭禮儀的奉獻，聖母軍特別獻上了大壽桃向聖母媽媽誠致賀忱；信友禱詞也圍繞著為聖母軍的工作與發展，以及各項期勉精進為祈禱意向；圓滿完成感恩聖祭，還勞煩傷癒歸隊不久的姜捷姊身背矯正帶，登上二樓為我們拍大合照留影，紀念這愉悅歡欣的一刻。

誦念「連貫經」之後，全體為玄義玫瑰區團秘書謝蓉倩姊的父親謝文華先生逝世而默哀並念經祈禱；神長們再領著各區團代表向聖母態像獻上玫瑰花束，恭祝聖母媽媽生日快樂！

隨後，由分團長貞瑪姊致詞，她感謝所有服務兄姊們的精心策畫與準備，使慶祝活動如此順利，也提醒團員們效法聖母精神、謹記聖母軍使命，多祈禱，在各堂區努力福傳及熱誠服務。隨後邀請花蓮區團代表王鳳仙姊，以及基督之母區團、基隆諸惠中保區團、英語區團、蘆洲善導之母區團、新莊教會之母區團、玄義玫瑰區團、顯靈聖牌聖母區團等各團長簡短致詞，同時請分團及區團團員們起立，接受全體熱情的鼓掌歡迎。

共融節目由活潑熱情、裝扮俏麗的英語區團17位姊妹們揭開序幕；她們用美麗的鮮花裝飾聖母花轎，由修女帶領扛著聖母花轎遊行，一路載歌載舞，流露濃濃的菲律賓風情。第2個節目是貞瑪姊招呼分團團員來個帶動健康操的〈我真的很不錯〉順口溜，「笑」果一級棒，幾位神父們都被拱上台跟著比劃，台上台下打成一片；參加馬星汶台交流會的團員們再獻上活力舞蹈，動作優雅加上美麗微笑，還真是有看頭；遠從宜蘭寒溪而來的靈醫會之母支團姊妹穿著傳統服飾，演出生動有勁的原住民舞蹈，贏得滿堂彩；蘆洲善導之母區團合唱〈讚美人類之後〉，邀請全場唱和；顯靈聖牌聖母區團在彭潔儀姊悠揚動聽的長笛獨奏〈奇異恩典〉後，合唱〈法蒂瑪聖母〉歌，為法蒂瑪聖母顯現百周年的尾聲畫下美麗Ending，同賀聖母媽媽生日快樂、聖母軍生日快樂！

各個節目換場的準備空檔，還穿插著有獎問答，題目大多是《聖經》故事及教會聖事等，大家奮勇爭先的搶答，最終，團團有獎，開心拿到澎湃的分享包歡喜共享，也在熱鬧中憑添了知性趣意！

在新莊教會之母區團長鄭明珊姊領念「閉會經」後，每人領到兩個大壽桃，歡喜賦歸，正如柏副主教所說：「我們都是聖母的小孩！」大家偕同聖母歡歡喜喜的福傳與服務，不怕苦，不怕難，不怕煩，全心交託，滿心依靠，聖母軍真幸福！

▶聖祭禮儀由台灣分團黃貞瑪團長奉獻壽桃
▼感謝聖詠團禮儀服事



▲寒溪靈醫會之母支團姊妹們，穿著原民服飾，舞出熱情舞出愛。



▲蘆洲善導之母支團〈讚美人類之後〉，見證唱歌是雙倍的祈禱。



▲台灣分團及各區團團長在向聖母媽媽獻花之後，與神師們合影。



▲顯靈聖牌區團獻唱〈法蒂瑪聖母歌〉▼彭潔儀姊悠揚的長笛演奏



◀全體聖母軍與指導神師們在彌撒後歡喜大合照（張書林合成後製）



▲亞孟修女（左）發終身願典禮後，與保拉姆姆皆在會客室接受大家祝賀。
◀深坑隱修院聖堂的耶穌善牧彩繪玻璃。

▲深坑隱修院外界景觀，1987年賈彥文總主教邀請到台北建院，1996年落成。

與世隔絕的隱院 用靜默擁抱全世界

文·圖／林保寶（作家）

訪問保拉姆姆談加爾默羅隱修會在嘉義建分院



▲彌撒前，負責更衣所的修女布置聖堂花卉。

颯風來襲，風雨交加中，我在深坑山林裡的隱修院參加亞孟修女的發終身願——正式成為隱修院一員。

典禮結束後，隔著大片鐵格窗，眾人向院長姆姆及亞孟修女恭賀，我卻見到修女從格窗伸出手握住她的媽媽，一邊跟其他來參加典禮的親朋好友，喜悅地交談。修女的白紗換成深色的頭紗，套上花環。她的媽媽穿著繽紛的衣服，看著格窗內的女兒，安靜地彼此握著手。臉上的神情有不捨，也有喜悅。

在典禮上，隔著聖堂的格窗，亞孟修女跪在「靈魂的母親」——院長姆姆跟前誓發聖願，領受象徵正式隱院修女的頭紗。我在聖堂高處，靜靜地看著格窗內發生、進行著一切。有那麼一瞬間，覺得那些走動的不是身影，而是靈魂。從格窗傳出來像清水般的祈禱歌聲，也不是來自人間。

天還未亮，隱院的鐘聲響起。每天清晨5時許，修女們走出斗室（隱院修女的小房間），頂著寒月星光或迎著微曦涼風，穿過中庭，進入經堂，唱著讚美詩頌揚天主並為全世界的眾人祈禱。家庭困頓、事業不順利、罹患重病，乃至社會國家發生的重大事件，在第一時間都透過一張張傳真、紙條或信件送到隱院，修女們放在心中，懇切地祈禱。

63年來，人們總是相信，隱院修女的祈禱，能直通天聽。這份相信，來自看到隱院修女們忘記自己，在深深的內在靜默中，在內心的斗室裡，用純潔的愛完全奉獻於天主並愛所有的人。修女們在退隱生活中，自己在菜園種蔬菜、水果，做各種手工勞作，日復一日度著清貧淡泊生活，與世隔絕又特別關心世界，卻又什麼也不掛念。

455年前，聖女大德蘭在西班牙革新創立加爾默羅會隱修院，63年前（1954年），8位修女從美國來新竹創建母院。1996年，又在台北深坑建立分院。如今，芎林母院早已超出建立分院的人數，深坑的修女也持續增加，因此兩座隱院在嘉義教區鍾安住主教邀請下，決定聯手在嘉義大林建立台灣第3座加爾默羅隱修院。「跟人交往拿出耶穌的心懷；碰見事情，用耶穌的心思。這就是我跟修女們每天一起在隱院的生活。到嘉義建分院，我們就把耶穌的心思與心懷帶去。」保拉姆姆說。

加爾默羅隱修會是天主教最嚴格的隱修院之一，隱院修女度著靜默生活，終老院內。祈禱刻苦、空虛自我而致充盈一切。去過隱修院的人，下山後，回到城市裡，總感覺加爾默羅山上的恩寵與芬芳還永遠留在心中，心中感到一無所有又充滿一切的清澈。

「勿讓事物擾，勿容俗務纏，萬事如流水，唯主永不變。」深坑隱修院會客室白牆上掛著會母聖女大德蘭這幾行字。不久，會客室格窗後的簾幕拉開，保拉姆姆院長像溫暖的陽光出現，格窗內的姆姆看不出高齡90，已在隱修院生活68年。我請教她為何要到嘉義建立分院？

保拉姆姆說：「由於大家是如此愛護關心我們，使我深深的體會，加爾默羅隱修會實在不屬於我們自己，而是屬於耶穌、屬於大家。由此角度我想在嘉義建立分院，是耶穌要去嘉義，要我們和祂在一起，在那裡建立祂的家，定居在當地居民當中，不再離開。祂要我們陪伴著祂，分享嘉義弟兄姊妹們的生活，和大家同甘共苦，在那裡活出以天父為主的生活。」

我再問：「加爾默羅隱修會隱修生活的真諦與使命是什麼？」

保拉姆姆娓娓道來：「來隱修院朝聖的教友常問我們的聖召，我們如何在教會裡獻身服務。我實在欽佩眾多弟兄姊妹終身獻身服務窮苦人、老人、病人、孤兒、教育、輔導、被遺棄的、逃難的人，在這些受苦的人身上，看見十字架上的耶穌，而把自己奉獻給祂。這使我非常感動，也對天主無限的愛，祂的慈悲、祂的恩寵，為我的弟兄姊妹們感謝天主。」

「那麼在教會內隱藏在弟兄姊妹中的我們，究竟如何獻身服務。我能肯定我們沒有專長，我們有的只有我們唯一的專業。我們的職業是窮此一生跟隨耶穌，向祂學習，效法祂、相似祂。盼望祂賜給我們祂的心思，祂的心懷，好能用祂的心思看事，用祂的心懷接觸人。」

「人生必有它的酸甜苦辣，有它的變遷無常。耶穌在世上和我們一樣經歷了這一切，祂以無限的愛，誰也奪不走的平安，和圓滿的喜樂，完善、完美的走到底，留給我們祂的秘訣，就是祂的心思、祂的心懷。」

「我想，加爾默羅隱修會修女的使命和服務是靠會母大德蘭教我給我們的默觀祈禱的路，在自己的身上活出耶穌的心思和祂的慈懷，就是全心全力為世上所有的弟兄姊妹祈求獲取這恩寵。因為想有這恩寵，面對任何痛苦、考驗、意外或變化，就能以穩定平靜的心思接受，並以積極柔順充滿信心和希望的心情順利走過。」

據我所知，加爾默羅會隱修女踏入修會大門時候，就不再踏出隱院禁地，從開始就不是屬於自己，那麼，修女們每天的祈禱是什麼？建立嘉義分院目前面臨的實際問題是什麼？

保拉姆姆回答我的提問：「目前我面對的是建立分院的實際問題和需要，即是募款。這是最不知如何去做，也不知如何解決的事。我認為如果是為我們自己蓋修院，我不敢，也不該向大家伸手求援助。現在每家每人賺錢都辛苦，所以我向耶穌說：耶穌，是祢要去嘉義，在那裡定居，祢要我們和祢去。這修院是為祢蓋的，是祢將來的家。祢創造的天地萬物全是祢的，祢把這一切都送給了我們，現在，祢要我們為祢蓋一個住所。聽到祢的心聲的善心人，必以喜悅和感恩的心，奉獻給祢吧！」

「至於我們這些隱院修女，祂無用的僕人，每天不斷地祈求：仁慈的耶穌，求祢使教務蓬勃發展，保護國家泰平，社會安定，家庭和樂，人人都能平安喜樂的生活在聖愛中，將來得升天國，與祢永享福樂。阿們。」

芎林隱修院

新竹縣芎林鄉新鳳村19號 傳真：035-92-1534

深坑隱修院

新北市深坑區昇高里向天湖1號 傳真：02-2662-8692

如願意慷慨解囊幫助嘉義大林聖若瑟加爾默羅聖衣會隱修院建院，捐款方式是郵政劃撥或銀行支票。

戶名：財團法人天主教聖衣會

芎林修院郵撥帳號：05414285

深坑修院郵撥帳號：18931306

請註明「為嘉義修院興建基金」

※所有捐款均可開立正式收據，可作為抵稅之用。



▲亞孟修女與來參加發願典禮的家人朋友合影。



▲隱院修女們於聖堂內界參與發願典禮及彌撒。

教師節特向白雲山修士致敬

■文/湯誌龍(內思高工校長) 圖/天主教耶穌會提供

有一張可親可敬的外國臉孔，在新竹縣新埔鎮街上生活了50個年頭，鎮上內思高工校園附近、霄裡溪溪畔，每天傍晚都可以看到那高大壯碩的身影，從30出頭歲青壯年時期，每日從內思高工至關帝廟(三聖宮)來回跑步，到近80歲老年時的散步，50年來從不間斷，他時時刻刻展露出和藹可親的笑容，與鄰居、路人打招呼話家常。

他就是內思高工附近社區無人不知、無人不曉的白雲山修士。白修士原名Joes Luis Bernardo，1934年生於西班牙維多利亞市(Victoria city)，1955年入耶穌會成為終身修士，1964年派遣至菲律賓傳布福音，1967年奉派至內思高工擔任實習教師，直到1999年屆齡退休，仍在內思高工製作聖像。2016年，因坐骨神經壓迫休養1年多後，於2017年5月返回西班牙休養。

白修士於18年前，因教書工作之年齡的限制，不得不退休。退休生活中，除了老師、校友們有些困難來內思高工請教他之外，比較少機會再從事機械設計與加工工作，也減少了技術傳授的任務。然而，白修士硬朗的身體，加上非常尖端且廣域的機械加工專業知識與技術，白修士覺得如果完全放下他的專業技術知能，相當可惜，可以轉化昇華為聖像的製作，讓教友或平信徒們，能夠透過他的作品，如聖母像、耶穌像、十字架、小聖嬰等等，帶給他人對於天主與信仰的覺知與臨在，這也是一位虔誠的耶穌會會士深感最有意義的工作之一。這近20年來，很多教友們都擁有過白修士的作品，也因此，大家都認為白修士是做「聖像」、「麵餅機器」、「十字架」的達人，對天主教福傳有很大的貢獻。

事實上，這僅是白修士對於台灣貢獻的一小部分。修士對於桃竹苗地區60-70年代的機械工業基礎技術之奠定，有很大的貢獻，堪稱之為桃竹苗地區機械工業中小企業創業發展的推手。

內思高工創校至今已63年，白修士在內思機械科教學過程中(1967至1999年)，機械科的畢業學生約4500人，應有近半數的機械科畢業校友，高職畢業隨即在桃竹苗地區機械類群的廠家中，擔任基層技術人員。從事機械加工者，如：遠東化纖廠、亞崴機電、大享容器、崴立機電、新竹飛利浦、萊德光電等大廠家，以及許多小公司，均有白修士培育的機械人才之足跡；其中，多數校友目前都身兼技術管理的要職，也有為數不少的校友以協助研究單位實踐理論成果為工作重點者。例如：在工業技術研究院之機械所、電子所



▲湯誌龍校長接受訪問，白修士對湯校長的回憶，表示驚訝。



▲白雲山修士與他製作的美麗聖像

等，協助研究中心的教授或高層設計工程師們，完成理論的驗證，製造、組裝等技術協助開發許多新產品，並完成技術轉移任務；也有高職畢業後立即進入中山科學研究院的各中心擔任技術人員，協助開發國防科技之重要零組件之試驗、試作與正式生產。對於國防、地方工業產業的技術人力以及研發實踐有很大的貢獻，真可謂功不可沒。這些都展現出白修士嚴格要求下所培育出來的高徒，對台灣工業界的貢獻。

我們的畢業校友在工業研究院、中山科學研究院等研發單位，擔任基層技術人員服務過程中，如有技術性問題，也都回校請教白修士；白修士視學生為己出，從不藏私，與校友們一起研究解決問題。畢業校友也從研究中心的教授、高階工程師們的身上，了解理論與技術相結合的重要性，在工作之餘，努力自我進修，不僅技術更精進，其中還有多位校友最後自己創業，有很傑出的成果，例如美商貝克休斯(環洋能源科技)公司、賜升企業、宏碩系統、杉隆工業、創宇科技、舜格公司、北儒精機……等。也有許多校友在大公司，例如：ACER、中華汽車……升上廠長、副廠長等高階職位，他們都感念白修士在技能與品格涵養的培育之恩。

白修士不只在桃竹苗地區工業界，培育出許多基層重要技術人員、中高階主管，或創業成功提供許多工作機會的董事長，在學術界也有不錯的表現者，白修士有近30位以上的學生在高職教書，培育新一代的機械人才。另有在大學教書者，包括聯合大學、中華大學、屏東科大、虎尾科大等擔任教授者。

上述這些教育成就，除了能看到白修士對內思

高工學生在技術與為人處世之傳授，更證明從經修士指導後的校友們，在企業界的產品研發製造的貢獻、工作機會的創造；在業界基層或中高層人力的提供，協助業界培育人才的觀點，提供具備機械製造組裝維修專業能力之人力，對業界功不可沒。再者，內思學生能在學術界擴散其技能與專業知識，對於我國工業教育師資培育的基礎，創造出工業技術能力傳承的價值。

耶穌會會士們，奉獻一生服務他人，以天主為榮，與萬事萬物修和，並以設立學校幫助窮人，提升知識技能為己任。新竹縣新埔鎮民有幸於1954年由天主教耶穌會選定為設立「內思工校」之地址，讓這塊貧瘠的地區之人民，有相當高比例的鎮民與鄰近鄉鎮居民，在內思高工求學；在白修士及其他會士的教導之下，習得一技之長；畢業獲得穩定工作與技術成長，且在60多年後的今天，內思的校友們在新竹地區的工業界、研究單位、甚至學術單位，不只提供技術人力、研究開發人才，甚至創業以提供就業機會，這些都潛藏著耶穌會會士們一生默默奉獻的成果，深耕勤耘，愈顯主榮。

我個人有幸身為內思高工的畢業校友，以有耶穌會會士為師為榮；更在幾千位白修士所教過的學生之一，有此機會為白修士的過去、現在，以及仍持續在進行的貢獻撰文，深感榮耀！曾幾何時，擔任內思的校長公務閒暇之餘，走在新埔鎮上，回想過去學生時代對本地以及學校當時情境，相較之下，這附近地區經濟已逐漸繁榮，甚至已銳變為觀光之地，發展過程中都有耶穌會士們的使命與歷史足跡。

【十月份答覆真道】聖經與文化-柯士達神父
10/11~11/01 每週三 晚間 7:30~9:30

第一週：聖經與禮儀音樂 第二週：聖經與寬恕
第三週：聖經與慈悲 第四週：聖經與犧牲
*無年齡限制，有意參加者敬請提早來電報名

【聽見幸福在唱歌】10/15(日) 02:30pm
《純樸如鴿、矯健如蛇》鄧耀中 先生
*歡迎 40 歲以下未婚青年來電報名

【自我成長】人格九型工作坊
11/18、11/25、12/02 (六) 9:00~17:00 共三個整天
了解自己與他人的人格型號、解開性格上的糾結、解除引發自我防衛的按鈕，找到通往自由、幸福和成功的道路與方法。*請提早報名以便安排測驗**

【婚前工作坊】走向紅毯的另一端~婚前準備
未婚情侶隨時報名登記，三對即可安排上課

活動詳情與報名請洽---台北天主教教友中心 (02)2314-1833
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團:台北天主教教友中心

劃撥帳號：0768999-1 (戶名：光啟文化事業)
電話：02-27402022轉526、528 傳真：02-27401314
地址：www.keg.org.tw E-mail: keg@keg.org.tw
地址：台北市(10688)敦化南路一段233巷20號A棟2樓



在親人突然病危之際，我們能怎麼面對？
作者以動人的筆觸描繪了對垂死者最後的
日常照顧，雖然生活的內容每日重複，但藉
著具有創意的神聖行動和靜觀的洞察，日常
的一切都成了美好的祝福。

安琪拉·歐唐納 (Angela Alaimo O'Donnell) 著
譚璧輝譯
光啟書號：206186 定價：230元

本月新書
《穿越痛苦，看見愛》
——臨終的祝福

光啟文化
(掛號郵資60元)



▲小組內信任圈建立



▲課程前後的神禱



▲行動福傳，為路人的意向祈禱。

▶團康組抗活動



▲畢敬業神父分享耶穌愛的重量。



ALPHA 青年啟發營

願上主的話成就於我！

■文·圖 / ALPHA 青年啟發營

今年夏天是個火熱的季節，而在這炎炎夏日卻有比今年候還要再更熱的事！那就是光明之子在8月11至8月14日舉辦的「第7屆ALPHA青年啟發營」，為什麼說是超越季節的熱呢？因為那是聖神的火。光明之子在4月初透過聖神的帶領決定要以新的面貌再次舉辦啟發營。保留原有的架構但用更貼近生活的方式帶領學員更認識我們的天主。

在天主的教會中，「7」有著非常特別的意義，無論是在七件聖事、聖神七恩、七美德甚至是七罪宗，都有七的出現，而創世紀紀載天主用6天創造天地萬物，第7天設為休息日。所以我們認為第7屆的ALPHA營隊需要用跟以往不一樣的方式來舉辦。

最大的改變是將以往5天的營隊縮減成4天。第1天的一開始，透過遊戲讓大家彼此熟悉，晚上透過分享引導大家回顧自己的生命，回想自己在過去的生命中有什麼開心的事？有什麼難過的事？有什麼後悔的事？帶著我們過去的自己進入第2天，透過神父和執事的故事明白了我們生命的意義，內心好像得到了些慰藉但還是有點疑惑有點不確定，就在此時我們也發現自己的心中多了份渴望。

第3天從《聖經》中尋找這份渴望的源頭，漸漸明白我們的渴望來自於天主那永恆的愛。緊接著認識了可以是任何形象的聖神，在覆手祈禱的過程中溫暖了我們，藉著祈禱、藉著聆聽、藉著認錯、藉著眼淚讓我們的心更貼近天主，並且在晚上的祈禱晚會將我們自己的一切全都交給天主，最後一天帶著全新的自己勇敢的走出去成為天主的工具，我們用行動去感染那些還不認識天主的人們，為了我們自己也更是為了天主。

這次的營歌是〈相信〉呼應營標「願上主的話成就於我」，我們相信天主讓我們成為人一定有祂的理由，或許這不是一時半刻就能理解的，但我們相信這一路上天主都會陪伴著我們，在人世間無論好壞，天主都會將最好的安排給我們每一個人，讓我們成為天主的工具。「相信祂的話語、祂美好旨意，願祂的話成就於我。」我們也願在此分享學員們的心得，讓大家看到教會青年們的活力與想法。

滿滿的正向能量 / 歐心瑜 (大學生)

這4天的營隊雖然看似不長，但自己感覺學到了很多，也嘗試了很多以前沒有的事，在營隊不斷分享事物的同時，覺得能夠更了解自己，並能把腦中許多繁雜事物有條列地整理，變成內心更能了解自己的想法和想做的事，而且在講出口時，心裡感覺也舒壓不少。



▲營隊大合照



▲行動福傳遇見修女合照

在營隊，我也遇到並結交到朋友，認識許多不一樣的人，發現每都有自己的故事，形塑出自己的樣子，也發現有人和我很相似，因為有他們的陪伴，讓我不孤單，一起在活動中唱歌，分享彼此的故事，經歷，和甚至內心一些不想被人碰觸到的部分，藉由互動，加上營隊中很多有趣或令人放開自我的活動，彼此陌生的隔閡似乎就可以被忽略或是不存在，所以真心認為營隊安排的活動，特別是靜心坐下，分享彼此想法和感受時，可以讓人放鬆，沉澱並平靜自我，再慢慢地把內心感覺說出，我覺得真的很棒喔！

營隊服務員們真的為營隊和學員付出很多，關心很多，營隊安排的課程內容，以及聆聽悅耳又能觸動心靈的營歌，都讓人能享受於其中，講師自身經歷的分享，巧妙地結合我們的日常生活及感受天主的經歷，並把這些經驗再透過能夠鼓勵人心的話語傳達給我們，除了這些，營隊中的食衣住行，我覺得很棒喔！

這次的營隊真的帶給我很多豐富的收穫及滿滿的正向能量喔！

最最親愛的臨在 / 江美英 (高中生)

這個暑假，很不一樣！也許是從來沒有過，沒有過探究以前、回想以前的自己，也沒有過讓別人聽我16年人生所發生的故事，這個暑假確實挺不一樣。

或許是因為放心吧！剛到營隊的時候心情波動挺少，玩遊戲時有感覺慢慢的認識旁邊的人，大家都認真玩遊戲，我卻很仔細看每個人的神情，是一種熱情奔放的活力！分隊的時候真的超緊張，超怕因為不認識帶來的尷尬，我想是我多想了吧～我的隊員很棒！記得下午的鹽巴水，真的超鹹！也記得大家蒙著眼罩、亂揮武器的動作，更忘不了天公作美烈日當頭的午後，拿著水球開心的往認識或不認識的人身上砸，在泰國潑別人水是希望他一整年平安，希望被我砸的和砸我的人，一整年平安。

在回顧生命時，我感受過去的自己不斷地說著當時想法，或許在不斷向前走時，過去的想法才是對的。掏心掏肺的那一晚，聽見許多很棒的故事，不管內容是好是壞，天主自有安排。我到現在還是覺得，給我們紙條讓我們去闖關的關，真的超難！幸好有一群神隊友，不然我自己絕對沒辦法，闖關結束後得到了表演大獎，心想怎麼可能？沒想到大家在短短時間內準備出的一段表演，創意滿點，那個晚上身體是熱的！

或許是更靠近組員了吧！「我幾乎沒翻過《聖經》，但看了裡面的故事後才發現滿貼近生活的！原來那本遠在兩千年以前的內容，其實一點也不這麼

遙遠。覆手祈禱的那段時間，我在十字架下坐著，感覺耶穌拉著我的手，緊緊的，緊緊的，之後到祈禱室裡祈禱，感覺很平靜。最後一天，在路上收集祈禱意向，聽到了令人意想不到的祈禱！不管有沒有失敗，走過了，就過了。回到大教室，就聞到香噴噴的食物味，每天的三餐甚至宵夜都吃的非常幸福，也許是因為天主教在飯菜裡加了點滿足吧！

在16歲的暑假參加了這個營隊，教會了我人不只是向前走，偶爾回頭看看自己的人生也很重要。耶穌是誰？耶穌是一種用錢也買不到、再邪惡也奪不走、心靈中最親愛的臨在！那種強烈的呼喚，耶穌的每句話都是一個旨意！願祂的話成就於大家，成就於我！

這營隊，我來對了！ / 房玉鈴 (大學生)

在營隊4天我收穫很多，知道耶穌是誰、為什麼要祈禱、怎麼祈禱、聖神是誰、甚麼是邪惡……等，聽了一些講師的分享，好好找尋真正的自己。

第1天的感受是有點可怕，因為我很怕接觸人，就算接觸了也只會在一旁而已沒什麼交流，但經過幾個遊戲後，漸漸地就跟大家玩起來，很快地就跟大家熟起來。第2天早上的時間認識到什麼是耶穌，在我的想法，耶穌是存在的，因為當我祈禱時，有種安心且溫暖的感覺，下午，大家展現出最佳的團隊精神，一起去解開謎題，雖然覺得有時候彼此間有一點互相懷疑，但最後還是同心協力的一起解開謎題。晚上的表演，大家用《聖經》的故事結合時事演出一小段劇，這樣可以讓大家更加認識一些《聖經》的經典！

第2天是個展現團隊精神最佳的一天，大家一起練習從未唱過的歌、一起解密，很多事情都是我們一起完成的！不知不覺就第3天了，早上了解到為甚麼要讀《聖經》、如何讀《聖經》，經過了解後，發現一翻開《聖經》閱讀就停不下來了，很有趣，跟小說一樣很精彩，真的有多認識《聖經》一些了。

下午知道了聖神是誰，聖神是不固定型態的存在，不同的心情去感受到祂，當我感受到時，眼睛開始熱熱的，然後就流下淚來，沒辦法停止。晚上大家在聖堂開心的唱歌，開心地拍手、跳著舞，也有心裡平靜地唱著歌，有著說不出的感動，在小組聊聊大家的優點時，雖然我一時想不出有什麼更好的詞彙說出那個人的優點，但我們都知道大家都很棒，有人雖然心裡壓力大，但會很努力、很細心地去完成，有人耐心的去陪伴、聆聽我的發生事、也會分享自己發生類似的事情、平時很有趣，有人雖然感覺都懶懶的，但認真起來就不得了～真的度過很美好的一晚。

第4天，依依不捨！在最後一天的活動，我們真正了解到什麼才是活得精彩，總和了這3天所學，在外面學著怎麼向陌生人開口、幫忙祈禱，雖然很多時候有挫折到，但一成功就有「我做到了」的信心！儘管後面被打槍多少次，心裡還是覺得我自己有踏出一步的成就感，就會更努力去完成！這4天學到很多，不管是聽講課或玩遊戲、做活動都有不一樣的感受與收穫，有成就也有挫敗，但這對我來說都是很好的學習，有覺得來這個營隊真的有來對的感覺，很值得！

(下期待續)



不只是營隊，也是傳承，更是種下信仰的幼苗！^上

■文／曾國龍、陳修女、姜智健 圖／新屋青年會

桃園新屋耶穌聖心堂舉辦兒童青少年夏令營邁入第8屆，每年都由較有經驗的社青協助；其餘讓青年來設計活動、課程、衣服、募集資金和食材、宣傳、招生等，並且代代相傳，以培育新一代新血，充分給予青年發揮福傳及從事信仰培育工作的機會，使信仰培育不再只是神父、修女、傳道員的工作，也是每位教友和青年的責任。

這次參與的學員共有30多位，年級分布從小二到高一，志工服務員超過30位，包含幾位教外的學員和服務員，其中有遠從嘉義來的奶奶帶著孫子女來參加，也有遠從台南來服務的大學志工，以及堂區大小老少的弟兄姊妹們，有的奉獻資金和食材，有的參與廚房工作等。

營隊的主題是——「耶穌在天主和
人前的恩愛上漸漸地增長」（路2:52）使小朋友們明白，我們不單只在家庭的愛中成長，也在天上父親的愛中成長，由德來會修女們帶領國小的小朋友們認識——納匝肋聖家、自己的家庭和教會的家庭，從中看到我們與家庭之間的互動關係，例如，在思言行為上，會做出使父母煩惱生氣的事情，或者父母不瞭解小孩的想法造成誤會、發生衝突等；反觀耶穌就不一樣，祂意識到祂的使命就是實行天父的旨意，遠超過世上的一切，祂知道應該做什麼。

國中則由青年會的輔導哥哥帶領分

辨——什麼使我更靠近或遠離天主？以及如何更靠近天主？並透過亞西西聖方濟的〈和平禱詞〉與加爾各答聖德蘭姆姆的言行影片，來認識聖人留下了什麼樣的精神遺產，使我們再次反思，我要去哪裡？我的使命是什麼？什麼是支持我的動力？

「慶祝法蒂瑪聖母顯現100周年」是本次營隊的另一個重點，要讓所有學員和青年們，能再次回想起100年前聖母媽媽的叮嚀，我們共同看了一段法蒂瑪聖母顯現的小影片，小朋友們也踴躍的舉手說出影片裡聖母媽媽告訴我們的重要訊息：「敬禮聖母無玷聖心、多為罪人的悔改而祈禱，以及每天誦念玫瑰經。」

因此，我們在周六上午一起敬禮聖母無玷聖心彌撒，由學員們領經、答唱詠、負責彌撒事務；在夜晚的法蒂瑪聖母遊行前，每位學員寫下自己的祈禱意向，同時寫下自己需要悔改的地方，然後由小朋友帶領頌念一端玫瑰經，並聯合遊行時的歌聲，一起獻給我們在天上最愛我們的母親。

最後，所有人獻上遊行祈禱蠟燭時，抽一張聖母媽媽為每個人向天父祈禱的恩典卡片，這張卡片裡面有天父想跟每個人說的話，有人收到卡片時驚訝地說：「這張卡片不正是我剛剛遊行前在祈禱卡上寫的句子嗎？」有的人因卡片上的話語，說進了他的心坎裡而感動



得落淚！有的人則再次反省天父要我留意的部分；然而，更多的人收到的是天父滿滿的愛，祂一直透過各種方式在對我們說話，祂深深地了解我們每個人的需要。看著寧靜的星空，皎潔的月光，希望藉著我們的禱聲可以使更多的靈魂得救，也稍稍安慰聖母媽媽被世人傷透的無玷聖心。

透過這次夏令營的活動，青年們的感情增溫了，也透過舉辦活動，我們學習彼此相愛、彼此包容、彼此寬恕、彼此支持、彼此看見對方身上的優點、少了責備、多了肩上的責任，透過這次活動，我們也看見了許多在彌撒當中看不見的，尤其是青年們的創意與活力，即使籌備活動很累、準備很辛苦、晚餐來不及吃、開會到半夜、睡在聖堂的地板上、徹夜製作回顧影片、或是有許多溝通上的誤會等，然而這與小朋友們收到的喜悅與感動相比，這個小小的十字架，我們願意背起來。

有小朋友們期待地問說：「明年還會辦嗎？」我說：「當然會！」也有阿婆指著2位3歲以下的孫子說：「他們長大了，也要參加。」我說：「歡迎歡迎！」以後他們長大了，也可以帶領更小的朋友，這不就是兒童信仰的培育嗎？讓我深深地想起這句聖言：「我是葡萄樹，你們是枝條；那住在我內，我也住在他內的，他就結許多的果實，因為

離了我，你們什麼也不能做。」（若15:5）

參加學員黃于庭說：「第1次參加新屋天主教堂夏令營，一開始因為這陌生的環境而不太敢放開自我，但大哥哥、大姊姊和每一位小朋友使我漸漸的能享受在這和樂的氣氛中，雖然只是僅僅3天，卻感受了很多，也學到了很多；在天主的愛內，我們在這3天中留下了許多回憶，這美好的回憶都要感謝服務員們，在你們身上看到天主的愛身為學員的我被受溫暖；期待下次與你們再相遇。」

另一位學員陳仲達也說：「我很開心能開放的去體驗感受，在這3天中所有工作人員都無比親切和認真，讓我體驗到天主是愛；也感謝營長那瘋瘋癲癲的渲染力，即使不熟，都能讓小朋友們很開心，放心的在營隊中生活；短暫的3天，有很多回憶……感謝每位小隊服和每位大哥哥、大姊姊，讓身為隊員的我備感幸福以及主愛滿滿，謝謝你們把活動帶得很完美，希望這次夏令營的精神可以使我延續到生活中，甚至是明年的營隊中。」

感謝這次活動的主辦方——我們的天主，祂召叫每一位祂深愛的子女來與祂相聚，祂要我們從小孩子的身上看見祂的臨在，也讓我們在彼此的服侍當中看見祂的臨在，是啊，天父，謝謝你的美意。



憶賈彥文總主教二三事

■文·圖片提供／于德蘭（寄自美國加州）

在80年代初期，狄剛總主教和賈彥文總主教一起到美國北加州修課，學無止境，他們很謙遜的說是來美國學英文的。課程完畢，他們到南加州來探訪教友，賈總主教還開玩笑的說狄總主教比他學的好，賈總主教那溫和的態度感染了所有接觸過的人。

他們兩位總主教都很愛護小輩，連我們兩個幼小的兒子和兩位總主教都打成一片，玩在一起。有一次我們開車帶他倆去探望洛杉磯的社會服務修女會，參觀聖堂，賈總主教想教我小孩子劃十字聖號——因父、及子、及聖神之名，阿們！看到他一邊劃聖號，口中以些微鄉音隨著手勢竟唸出1、2、



▲賈彥文總主教（左）、狄剛總主教（右）及本文作者于德蘭、夫婿葉聖栢及兩名兒子合影於南加州。

3、4、5，我笑著問他堂堂總主教怎麼用數字來教他們哪？賈總主教馬上很可愛地掩著嘴笑，一邊說：「不好意思，不好意思。」後來我悟出他老人家是想先教僅3、4歲的小孩劃聖號的順序，那樣他們比較容易學習，是用心良苦啊！

有一年，我們帶著孩子回台灣省親，賈總主教特別陪著我們，還有我母親張秀亞教授，一同去內湖，觀仰當時矗立在內湖公園的我大伯父于斌樞機銅像。當時賈總主教對我們很懇切地又重覆了一遍曾對南加州教友說過的同樣的話，他說：「很少有人能比得上于樞機傳福音的影響力，但我們每個人加在一起，可以團結起來，以共同的力量去効法于樞機的傳教精神。」

賈總主教為人非常溫良謙卑，總是帶著微笑使周圍的人真正是如沐春風，令人親近，如同聖者。他又很會說笑，常對教友們說他自己記憶力不好，常常記不住見過的人名字，但卻記得第一次見面的人穿什麼顏色的衣服，大家聽了都笑了。

我曾聽以前比利時的老留學生說，當年留比的學生都非常喜歡「賈修士」，成大大專教友亦然，相信他走到哪裡都是受到教友愛戴及由衷的歡迎的。

他一生崇敬聖女小德蘭，曾寄我們許多聖女書卡，來信總說不忘為我們全家祈禱。我望著牆上懸



▲賈彥文總主教（右二）張秀亞教授（左二）與于德蘭全家，攝於於內湖于斌樞機銅像前。

掛著賈總主教送我們的耶穌聖心像，十分懷念賈彥文總主教，他那樣敬主虔誠，愛人、善良、心謙、溫和，是大家的榜樣。如今天主接他去了天鄉，不必再辛苦承受病痛了，相信他在天堂一定會為我們大家祈禱的。我們應當學習賈總主教的嘉言懿行，努力做天主悅納的好兒女。

賈總主教 基督活力運動的好神師

■文·圖／黃金瑜（男51屆聖雅各伯組）

賈總主教於1970年1月29日至2月1日在屏東東港，參加基督活力運動男第13屆聖安德肋組實習班，當時的實習班神師是孫達神父，主席是宋長治弟兄；1979年8月28日至31日，新莊聖若瑟修院，舉辦男第49屆實習班，賈總主教擔任神師；1983年7月7日至10日，台北市內湖方濟中學舉辦男第55屆實習班，他再度擔任神師，賈總主教可說是長期陪伴及關心基督活力運動的發展。

賈總主教於1978年12月就任台北教區總主教，在總主教任內，推動周六下午14:00-15:00 在公署小聖堂由台北教區各善會輪值「守聖時」，經過一段時日，輪值團體漸漸減少，最終由基督活力運動台北分會由15個支會排班守聖時，隨後舉行分會和輪值之後的「座談會」，故徐英發輔理主教當年前往羅馬教廷述職，很驕傲的向聖教宗若望保祿二世稟報：「我們的基督活力員每周六守聖時，持續25年未間斷！」目前，基督活力運動台北分會在程若石神師的指導、主任楊景明弟兄秉持優良傳統由14個支會輪流排班守聖時，至今未曾中斷。

1999年9月21日上午1時47分15.9秒（當地時間）發生於台灣中部山區的逆斷層型地震，這造成自二戰後傷亡、損失最大的自然災害921地震，又稱集集大地震，造成2415人死亡、29人失蹤、11305人受傷、51711間房屋全倒，53768間房屋半倒。為悼念地震逝去的民眾與警惕自然災害的威脅，中央政府於2000年訂立每年9月21日為「國家防災日」並舉行地震演習，以求災害來臨時能做好防護措施。

天主教的教堂在當時也遭嚴重損害，教會全力投入救災行動；在1999年11月14日-28日發起「納匝肋聖母巡行為台灣祈福」活動前，由徐英發輔理主教召開會議，徵求隨行團體，原本「納匝肋聖母」巡訪不同地區的國家均恭奉在該國首都的主教座堂，停留一星期；由於主教團開會時，各教區主教們的熱情，希望「納匝肋聖母」造訪7個教區，活動難度增加，需要有個團隊全程開車護送聖母態像，完成繞



行全國各教區。會議中，基督活力運動全國主委張象文姊妹毅然的承諾接受此任務，隨後招兵買馬，由張象文姊妹、黃斯勝修士（現為台北聖母無原罪總主教座堂主任司鐸）、陳雙明、謝忠厚、吳滋培、謝明樂、陳永忠及黃金瑜等8名活力員組成團隊，經由台北主教座堂、基隆、宜蘭、花蓮、台東、高雄、台南、嘉義、台中，最後一站是新竹教區，隨後到芎林加爾默羅聖母聖衣隱修會的天主之主隱修院稍事停留後送納匝肋聖母態像到桃園中正機場，順利完成任務。

賈總主教於1989年獲教廷批准退休，此後數年經常給各團體帶避靜。當納匝肋聖母巡行團隊到達芎林隱修院時，巧遇賈總主教，他剛結束隱修院修女一周的避靜，賈總主教歡迎我們一起祈禱、聊天、合照並享用共融午餐，這是第1次和賈總主教相處最長時間的共融機會，因此，賈總主教認識我們，記住我們團隊成員的名字（我的名字特別好記Golden Fish），也給予我們期勉與祝福。

賈總主教2000年8月隱退，定居花蓮。每次有機會到花蓮旅遊或參加教會活動，花蓮主教公署的秘書潘伶傑弟兄和我連袂拜訪謙沖和煦的總主教，相談甚歡；2007年8月，基督活力運動全國勵志會在花蓮聖保祿牧靈中心舉行，賈總主教在早晨彌撒中，特別為全國勵志會圓滿成功祈禱！

2012年1月23日賈總主教贈書一冊《春風化雨一



▲賈總主教與黃金瑜弟兄在花蓮牧靈中心舉辦實習班時留影



▲基督活力運動第22屆全國推行委員會團隊與錢志純主教（前排左三）及賈總主教（前排中）合影。
▶賈總主教與本文作者黃金瑜攝於花蓮的主教居處

牧人——賈彥文總主教牧靈福傳的腳印》，賈總主教並在扉頁上親筆簽名：「在祈禱內合而為一，賈彥文總主教」；花蓮分會辦實習班，台北分會的基督活力員赴花蓮服務，有一次我們散心時間，有人從背後抓我一把，定睛一看，原來是平易近人的賈總主教獨特的打招呼手法！我們相互哈哈大笑，樂成一團！

去年7月14日至17日花蓮分會再度舉辦男139屆、女125屆的實習班，我擔任男實習班的副主席，來到花蓮教區：黃兆明主教帶領我們一夥人到餐廳，拜訪賈總主教，他坐在餐桌前，大夥向他打招呼，他說一個人都認不得，最後指著我說：「這一位，我認識！」這是我最後一次見到賈總主教，他留在我心目中的影像總是那麼親切慈祥，是我們基督活力運動的好神師，如今已安然面見天主，求主帶引他早登天國，在天上繼續為我們基督活力運動的蓬勃發展而代禱！